JETS COMICS

ベルセルク

16

三浦建太郎

TRADUCIDO Y EDITADO
EN CASTELLANO POR
LA MANO DIVINA

TRADUCCIÓN:
URIEL Y TURIN TURAMBAR

EDICIÓN:
BROLLY, PRYCTZERO

TRADUCCIÓN/EDICIÓN:
CHEMITA

HTTP://WWW.ELFORO.DE/GATTS/

SCANS ORIGINALES POR
THE HAWKS

ベルセルク 16

CONTENTS

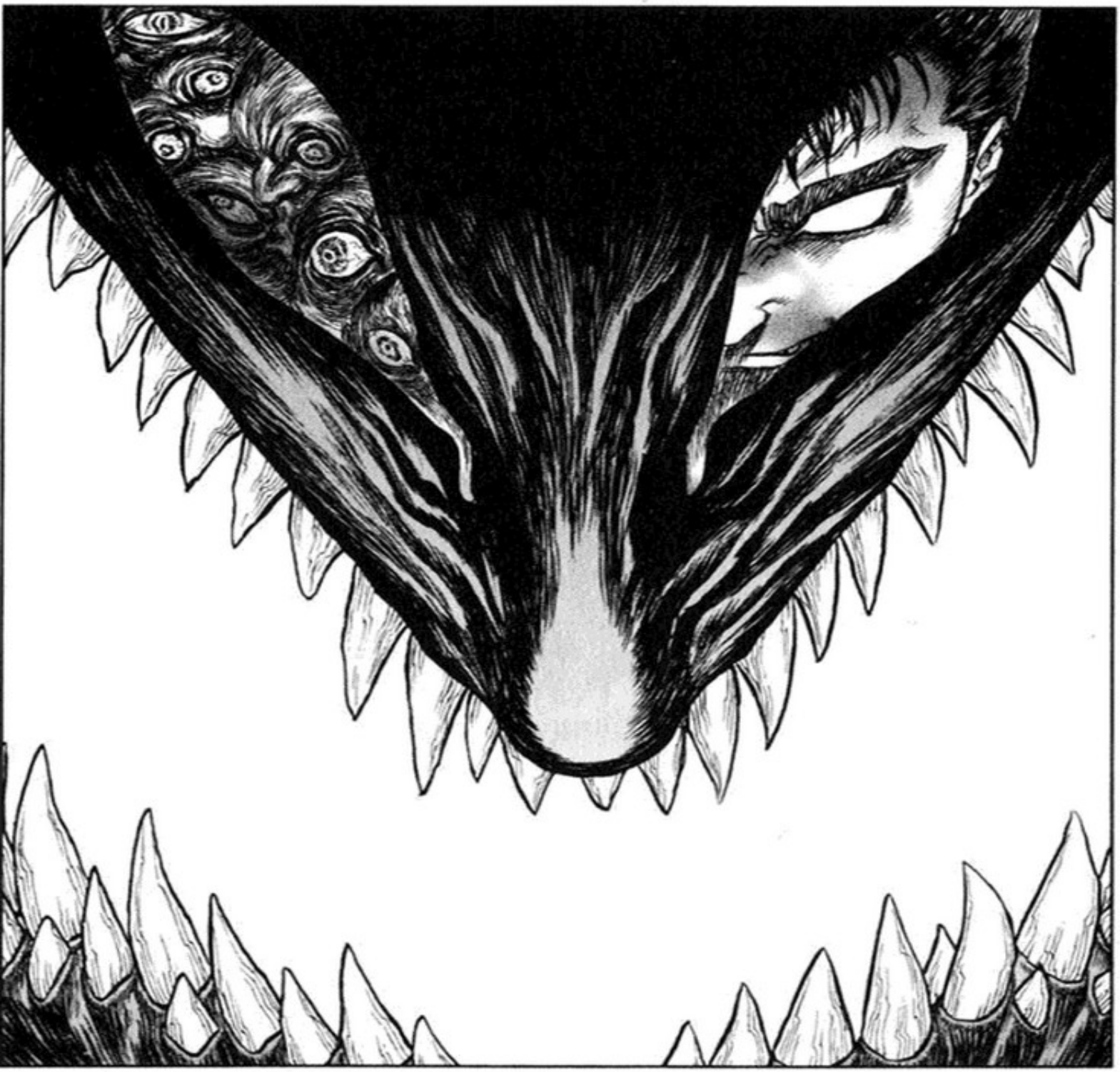
千年帝国の鷹篇（ミレニアム・ファルコン）　聖魔戦記の章

JETS COMICS

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

JETS COMICS

ベルセルク⑯



三浦建太郎

RETRIBUCIÓN: NIÑOS PERDIDOS
MONSTRUO

HAAH!
ES POR AQUÍ, ¡¡TODO RECTO!!
VES, JUSTO COMO TE DIJE
¡BLA!
VIEJO, EL CAMINO ESTÁ DEMASIADO MAL PARA ESTAR TAN ANIMADO
¡LE COMPRENDO MUY BIEN ZEPEK!
¡LE COMPRENDO!
¡NUNCA ALEJARSE DE SU CAMINO!
ES MI DEBER LLEVAROS A SALVO HASTA EL VALLE BRUMOSO
HEHE ¿QUÉ DIABLOS?

NO DEBERÍA EXAGERAR TANTO ...
ERRR... YO...
¡¡ESO ES UN PADRE EJEMPLAR!! ¡DE NUEVO VUELVO A CREER EN LOS PADRES!
うんうん
TEME POR LA VIDA DE ESOS CHICOS TANTO COMO NOSOTROS, SIENTE QUÉ ES SU DEBER IR EN SU BUSCA.
¡QUE EL MOZO DE CUADRA SE QUEDE CON LOS CABALLOS! ¡EL RESTO, IREMOS HACIA EL VALLE BRUMOSO!
¡COMPAÑÍA! ¡DESMONTAD!
¡LOS CABALLOS YA NO PUEDEN SEGUIR A PARTIR DE ESTE TRAMO!
SE ESTÁ ESFORZANDO MUCHO, ZEPEK... ¿NO ESTÁ USTED CANSADO...?
¿QUÉ? NO,NO, MIRE; ¡LES LLEVARÉ AL VALLE BRUMOSO!
¡CRÉAME!
うわあああ
(AAIIIEE)
¿QUÉ OCURRE?
MIRE... AHÍ

¡DIOS SANTO!
.....

UNA MONTAÑA DE CADÁVERES ...
ES REALMENTE INCREÍBLE ...
¡ARGH!
ESE HOMBRE... ¡ES HORRIBLE! ...
HA SIDO OBRA DEL GUERRERO DE LAS TINIEBLAS, NO HAY NINGUNA DUDA; DEBE DE TENER UN CONSIDERABLE NÚMERO DE HOMBRES JUNTO A ÉL
PERO DESTROZAR ASÍ ESTOS CUERPOS, SE HABRÁ NECESITADO UN DISPARO DE CAÑÓN
CREO QUE HA SIDO OBRA DE UN ÚNICO HOMBRE
.....
NO ESTOY DE ACUERDO
¿QUÉ?
DEL PRIMER VISTAZO, PUEDES PENSAR QUE SE USÓ UNA ESPECIE DE CAÑÓN O ALGO SIMILAR
PERO SI TE DETIENES A OBSERVAR MEJOR TE DARÁS CUENTA DE QUE ESTAS HERIDAS SON DE UNA ESPADA BASTANTE LARGA.
DEBE DE SER UNA ESPADA BASTANTE PESADA Y HABER SIDO BLANDIDA CON BASTANTE RAPIDEZ
¿UN HACHA? CREO QUE NO, DEBE SER INCLUSO EL DOBLE DE GRANDE

NO PUEDO CREER QUE UN ARMA ASÍ PUEDA SER BLANDIDA POR MENOS DE DOS PERSONAS; NO ES POSIBLE
ADEMÁS, VIENDO LAS CONDICIONES DE LOS CUERPOS, FUERON TODOS HERIDOS POR EL MISMO ARMA
ENTON-CES EL GUE-RRERO DE LAS TINIEBLAS ...
ASÍ QUE ERA VERDAD ...
DEBE SER ... EL HALCÓN
MM?
¡AZÁN!
MM-HMM .....
¡ES VERDAD, CRÉAME! NO ES UN HACHA, ES UNA ESPADA AÚN MÁS GRANDE QUE UNA PERSONA NORMAL, Y EL HOMBRE QUE LA LLEVA ES REALMENTE TERRORÍFICO
TENDRÉ MÁS CUIDADO
MIS DISCUL-PAS
ES HORRIBLE
NO PRONUNCIES ESE NOMBRE TAN A LA LIGERA
VENGA, CONTI-NUEMOS

DEBO SER YO LA PERSONA QUE LO CAPTURE
EL GUERRERO DE LAS TINIEBLAS... NO, ¡EL HALCÓN DE LAS TINIEBLAS!
¡¡POR EL BIEN DE NUESTRO DESTINO!!
CON BASTANTE CUIDADO, ¿VERDAD, COMANDANTE PRIMERO?
.....
ESTE MONTÓN DE CADÁVERES, Y ADEMÁS LOS NIÑOS DE LA ALDEA
QUE HAYA UN HOMBRE CAPAZ DE HACER ESTO ...
ギュ...

ドキ
……!!

ARGH
ARGH
ARGH

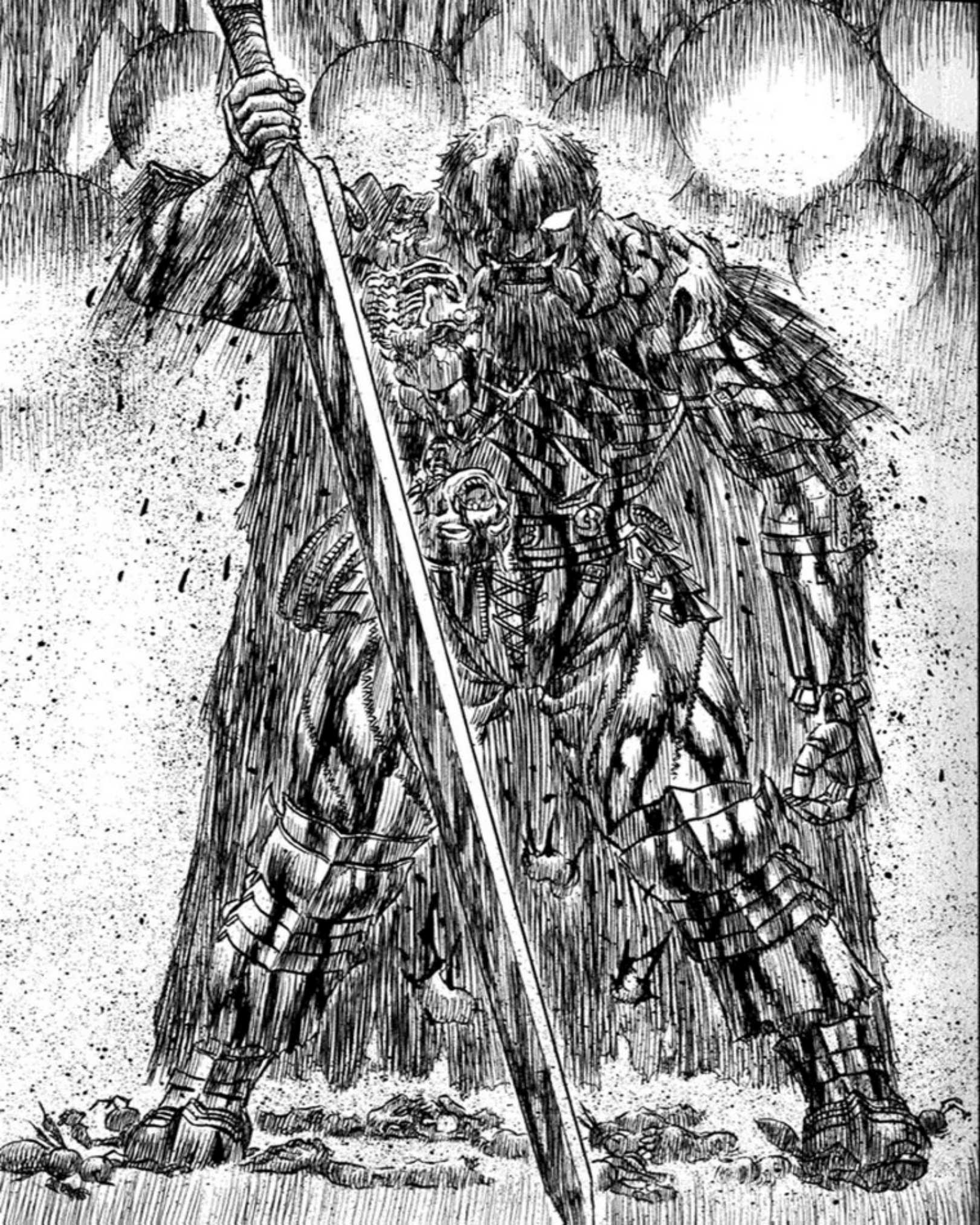
CÓMO ...
TE ATREVES ...
¡ESCORIA HUMANA! ...
¡SIN- ...
EM- ...
BARGO!
HEHE HE
¿QUÉ HARÁS AHORA?
AÚN HAY MÁS, Y MÁS ....
¡AHORA INTENTA DEFENDERTE DE NUESTROS ATAQUES, ESCORIA!
¡DEBES SER CASTIGADO POR HABER DESTRUIDO EL LUGAR DE NACIMIENTO! ¡TE HAREMOS SUFRIR HASTA EL ÚLTIMO MOMENTO DE TU MISERABLE VIDA!
¡¡PREPÁRATE!!

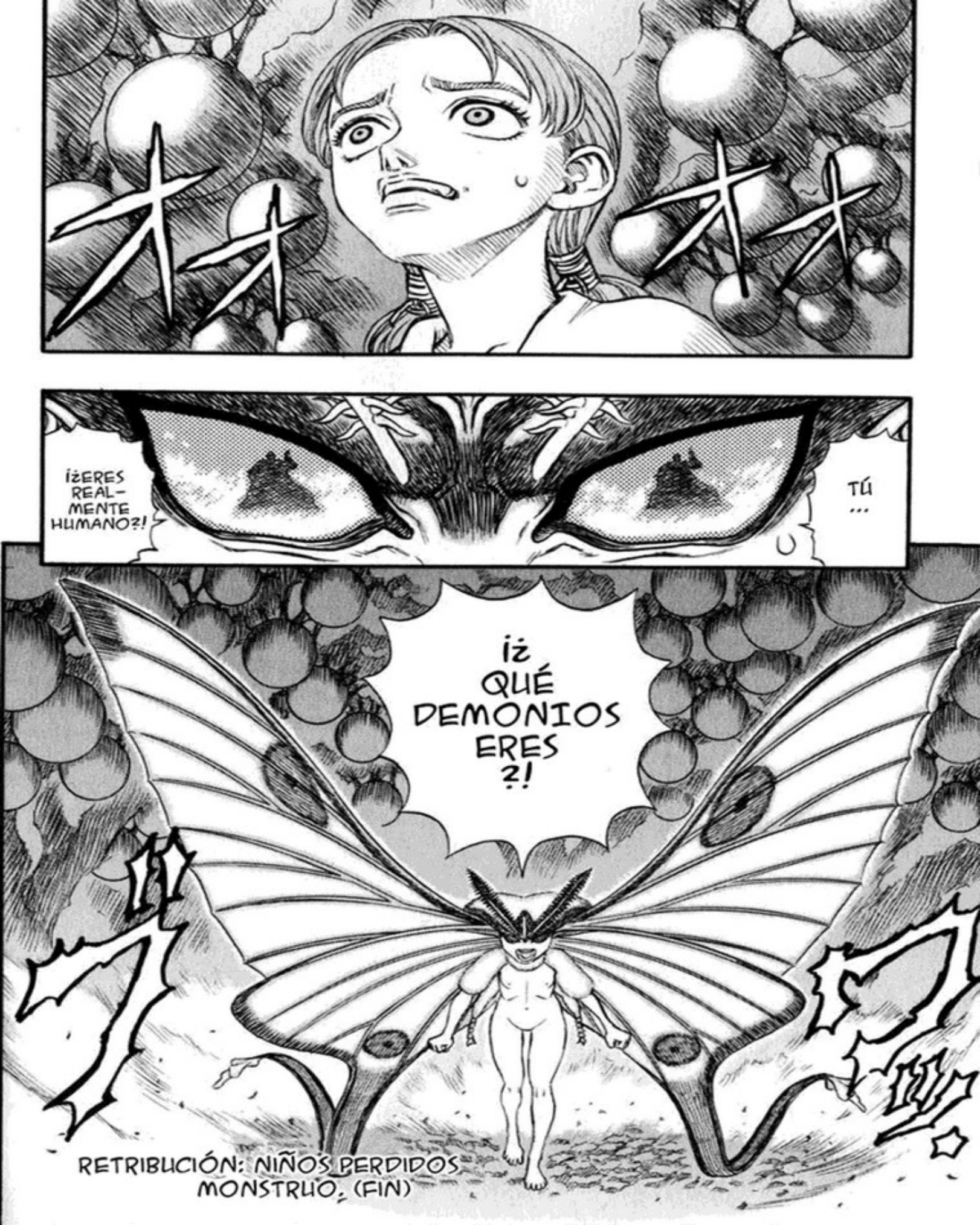
!!
GATTS
...!!

¡FORTA-CHÓN!
¡JAJA JA!
¡BYE-BYE!
¡FUE DIVERTIDO!

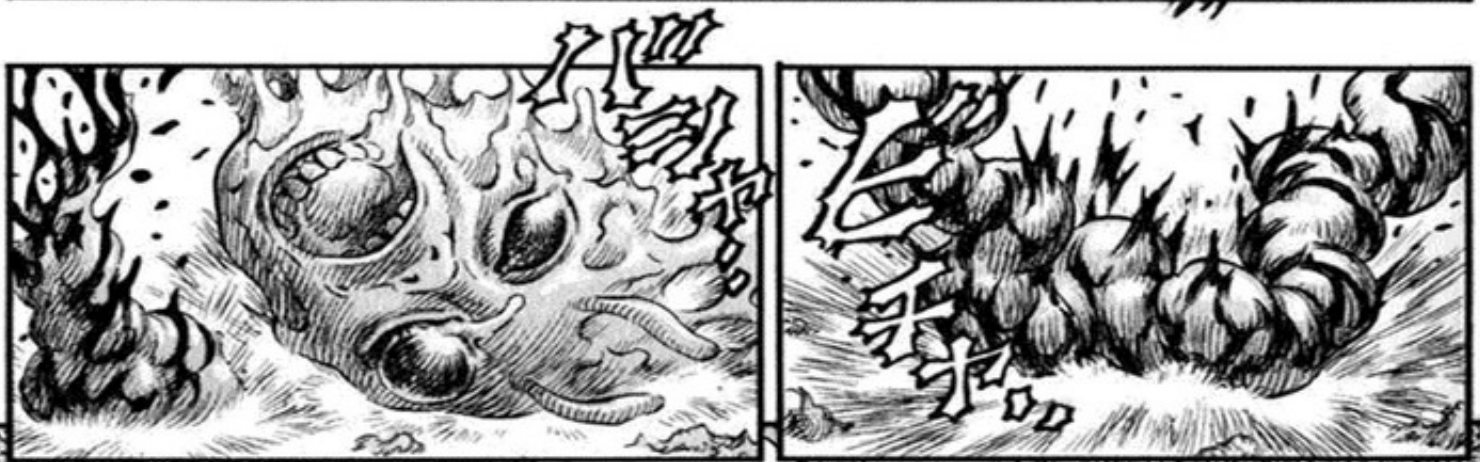
¿EN QUÉ DEMONIOS ESTÁ PENSANDO?
キャアアア
¡LOS ELFOS SE ESTÁN ...!

¡¡ EL INTERIOR DE LOS CAPULLOS ESTÁ ARDIENDO !!
.....





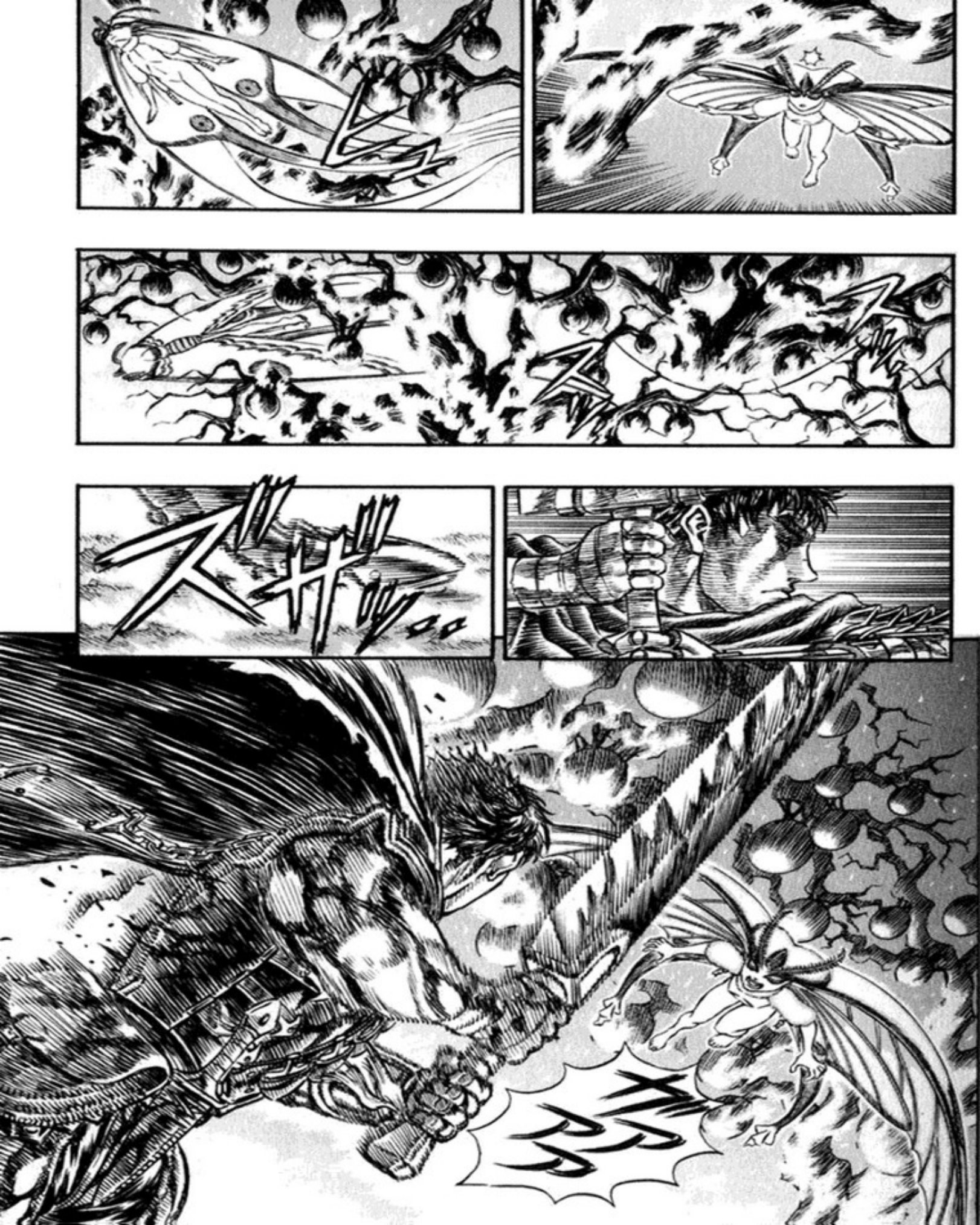
RETRIBUCIÓN: NIÑOS PERDIDOS
MONSTRUO. (FIN)



¿UN BOSQUE DE FANTASMAS...
CUANDO ÉL SALIÓ, ILUMINADO POR EL RESPLANDOR DE UN RELÁMPAGO, ESAS PALABRAS RESONARON EN MI CABEZA

ÉL ESTÁ ...
DELANTE DE MÍ EN ESTOS MOMENTOS ....
ESE HOMBRE YA NO PARECÍA EL DE ANTES, AMABLE...
RETRIBUCIÓN: NIÑOS PERDIDOS
MALDAD EN EL AIRE

NO LO PERDONARÉ ...
¡¡NUNCA LO PERDONARÉ!!



ARGH ....
NO PUEDO VOLAR RÁPIDO CON TODOS ESOS ÁRBOLES CON CAPULLOS EN MEDIO ...
ADEMÁS, EL CALOR HACE DESAPARECER TODO MI POLVO
¡¡ ESO ES LO QUE ...
ESTÁ TRATANDO DE CONSEGUIR !!

¡ME VA A ALCAN-ZAR!

¿VUELVE A VOLAR DE NUEVO?
……!!

¡NO, MALDI-TA SEA! ¡¡JILL!!
¡¡ROSHINU!
...

ドク。。
PERDIDOS ...
TODO ESTA QUEMADO ...

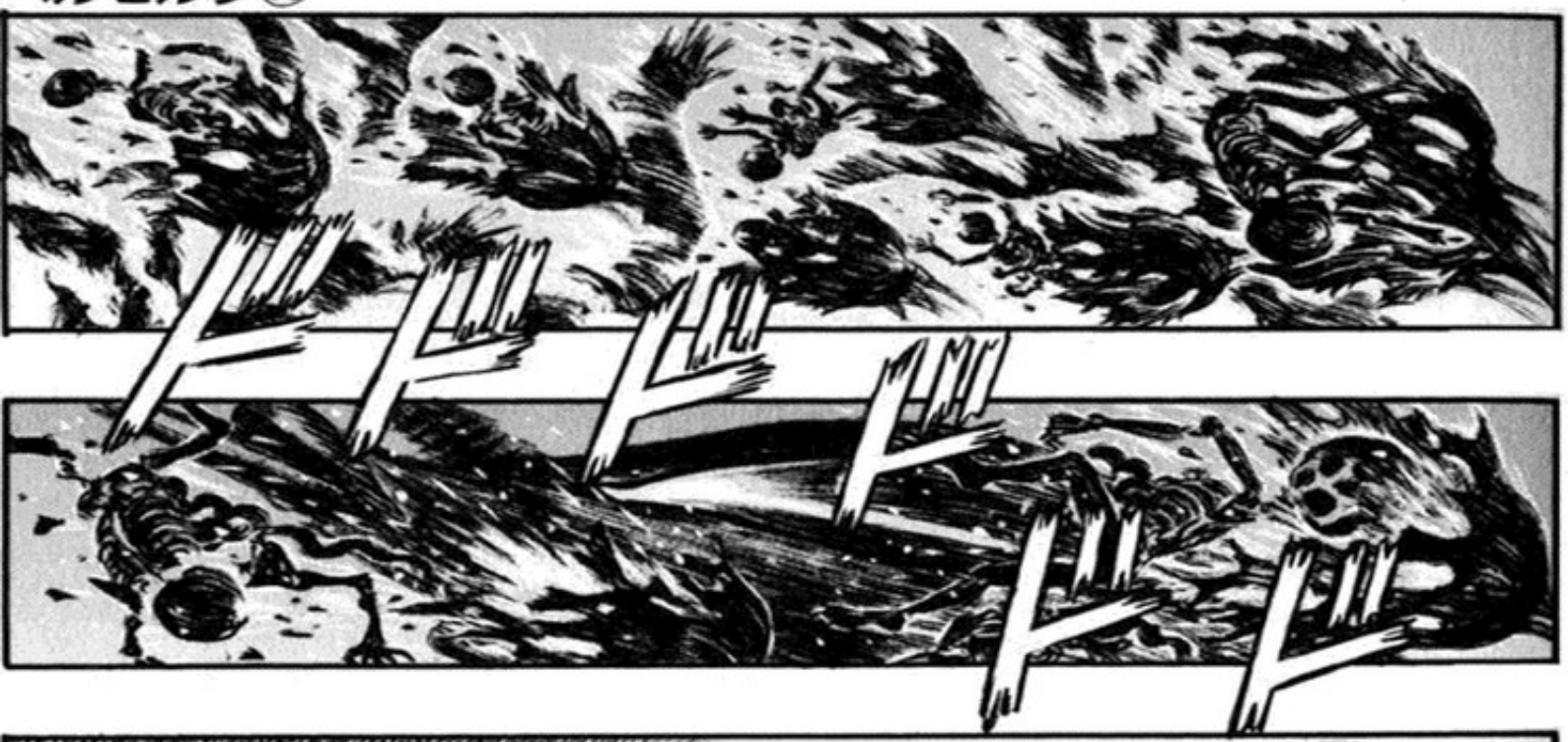
MIS QUERIDOS ELFOS... MI TIERRA DE HADAS ...
TODO SE HA CONSUMIDO POR LAS LLAMAS
Y AÚN ASÍ NO TE SIENTES SATISFECHO
オオ…オ
オオ…オ…
PERO ...
ROSHINU ...?
¿ES ESA COSA ...
¿ROSHINU?
...
ESTÁ BIEN

ME BASTA CON TENER ESTO
¡NO LOS NECE-SITO!
¡CONSTRUIRÉ UN NUEVO JARDÍN LLENO DE PLACER!
¡VOLVERÉ A COMENZAR EN OTRO LUGAR!
¡ASÍ QUE NO NECESITO NADA DE ESTO!
¡¡Y ELLAS ME LLEVARÁN A CUALQUIER SITIO!!
¡¡TENGO ALAS!!
キャアア

TE PERDONARÉ!!
¡¡NUNCA, NUNCA, ...
PERO ...
TODO LO QUE NECESITO ES A JILL
SÍ ...

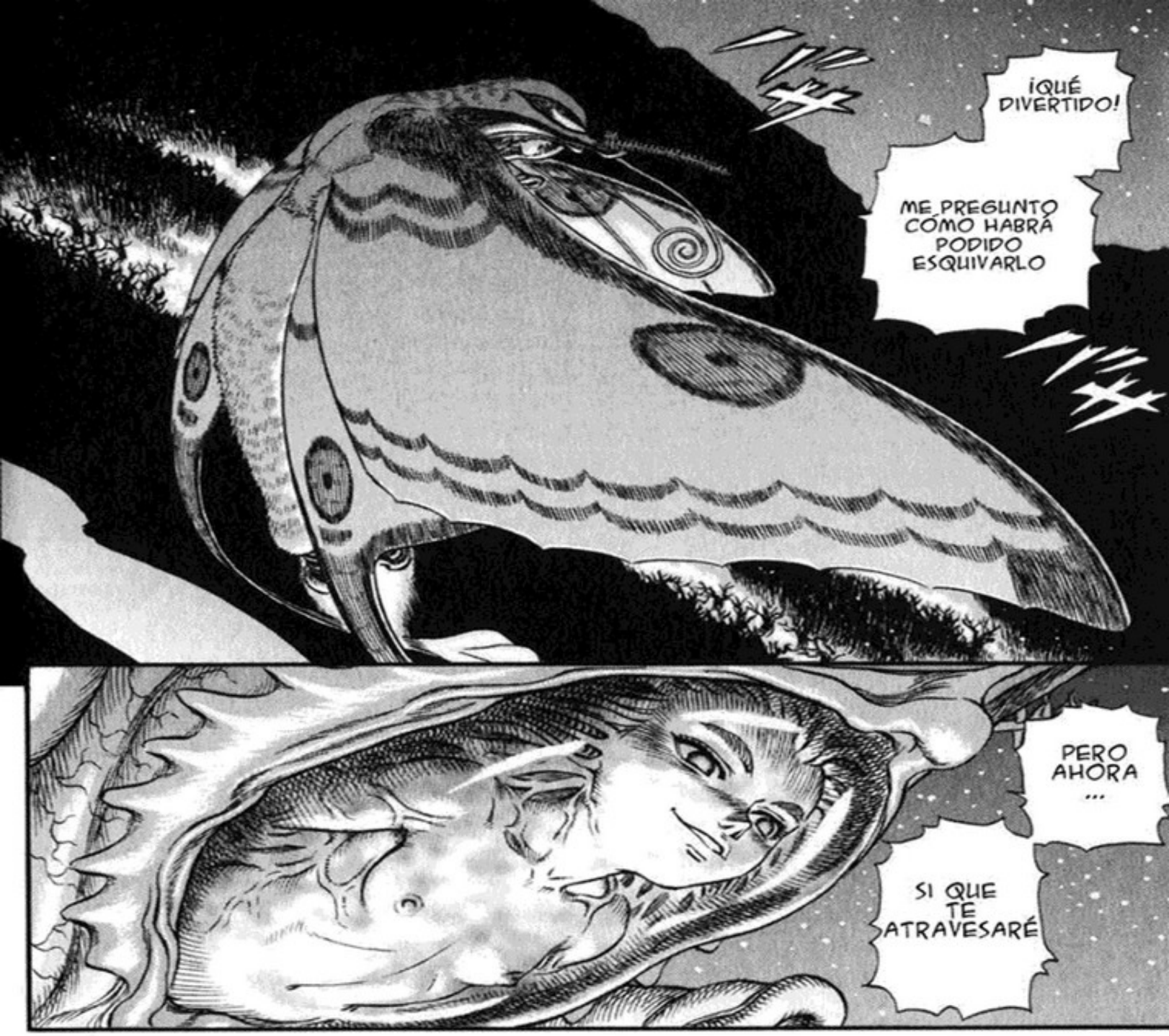
ドドド

RETRIBUCIÓN: NIÑOS PERDIDOS
MALDAD EN EL AIRE (FIN)


ドドド

RETRIBUCIÓN:
LOS NIÑOS
PERDIDOS.
SANGRE FRESCA
EN UN
CIELO AL ATARDECER

NO PUEDO HACER NADA ....
¡¡ES DEMASIADO RÁPIDA ...!!
¡¡NI SIQUIERA SOY CAPAZ DE VERLA!!


¡QUÉ DIVERTIDO!
ME PREGUNTO CÓMO HABRÁ PODIDO ESQUIVARLO
PERO AHORA ...
SI QUE TE ATRAVESARÉ

ゴル
... ROS HINU
MMM, SÍ PACK
¿ESTÁS BIEN JILL?

OH... OH NO...
¡EL FUEGO ESTÁ CRECIENDO!
.....!!

¡A ESA VELOCIDAD NO PUEDO GOLPEARLA BIEN EN LA CABEZA ...!
PERO.. ¿¿QUÉ FUE ESO?!
Y EL SONIDO QUE LE ACOMPAÑABA ... ERA COMO UN TRUENO
DESPUÉS DE QUE PASASE VOLANDO ... ESE VIENTO TAN POTENTE
¡NADA EN ESTE MUNDO SE PUEDE COMPARAR CON LA VELOCIDAD DE LA REINA ELFA!
ゴォ..
JAJA JA
¡NO ME PUEDES GOLPEAR! ¡NO HAY ESCAPA-TORIA POSIBLE!

MIERDA ...
¡SI BAJO LA GUARDIA UN MOMENTO SOY HOMBRE MUERTO!
¡SÓLO HA PASADO POR ENCIMA.....!
¡COMO SI YO NO ESTUVIESE ALLÍ...!
Y ESTE SONIDO QUE RETUMBA EN MIS OÍDOS ...

PERO ¿CÓMO?
HE DE DETE-NERLA ...
ESTABA SEGURA DE DARLE ESTA VEZ
TSK... ¿¿ NO ES EXTRAÑO ??
¡¡ ME QUEDARÉ CON TU CABEZA ...!!
¡SU VELOCIDAD ESTÁ DISMINUYENDO!
!
(EMPALAR)
(EMPALAR)
(EMPALAR)

¡ATRAVESARÉ TUS BRAZOS JUNTO CON TU CABEZA!
¡¡ ¿QUÉ ERES? ¿ESTÚPIDO? !!
¡PUEDO VERLA!

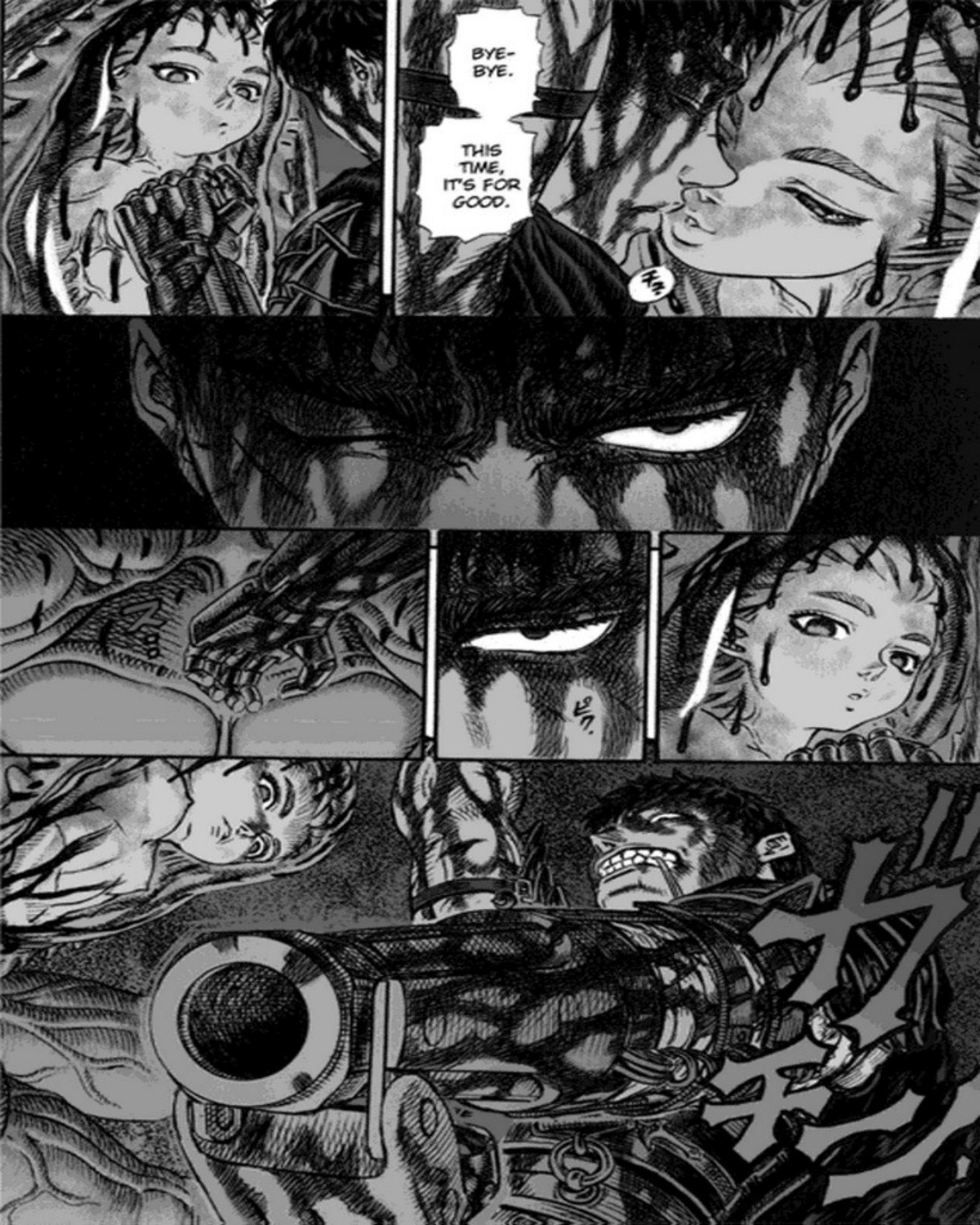
¡SEÑOR GUERRERO!
GATTS ...
AAAAA
ヒュ。ヒュ。

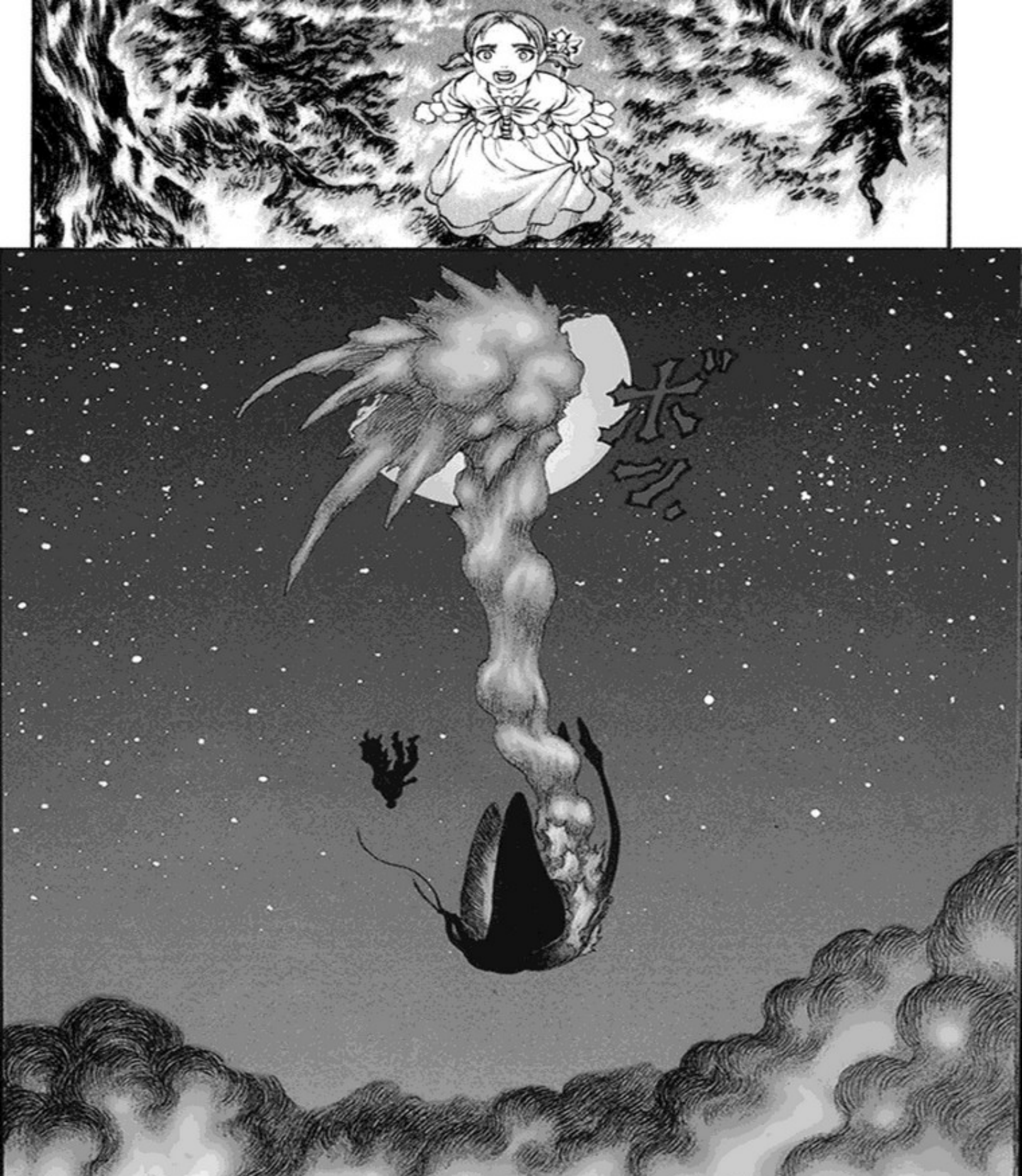
¿HAS VISTO ESO?
¡HE VUELTO A FALLAR!
.....!!
BUENO... NO HAY NINGÚN PROBLEMA
ESTÁS PERDIENDO MUCHA SANGRE
AÚN ASÍ, LA HERIDA DE TU BRAZO ...

NO TE DEJARÉ CAER
CARIÑO
¡TENEMOS UNA CITA CON ESTE CIELO ESTRELLADO! :)
アハハ

¿TE HAS DESMAYADO TAN PRONTO? ESA HERIDA NO ES TAN GRAVE, Y ADEMÁS TENEMOS UNA ESPLÉNDIDA LUNA

YA SÉ POR QUÉ LE GUSTAS A JILL
MMM
NO SUELO VER CHICOS TAN GUAPOS Y ATRACTIVOS COMO TÚ
JILL ES ÚNICAMENTE MÍA, ASÍ QUE ...
JILL ES AÚN DEMASIADO JOVEN
PERO ...
TODAVÍA UNA NIÑA
JILL NO PUEDE VOLAR
VOLARÉ TAN RÁPIDO COMO PUEDA HASTA QUE TE ROMPAS EN DECENAS DE TROZOS PEQUEÑITOS
ESTE ES EL FINAL


BYE-
BYE.
THIS
TIME,
IT'S FOR
GOOD.
ぴく.



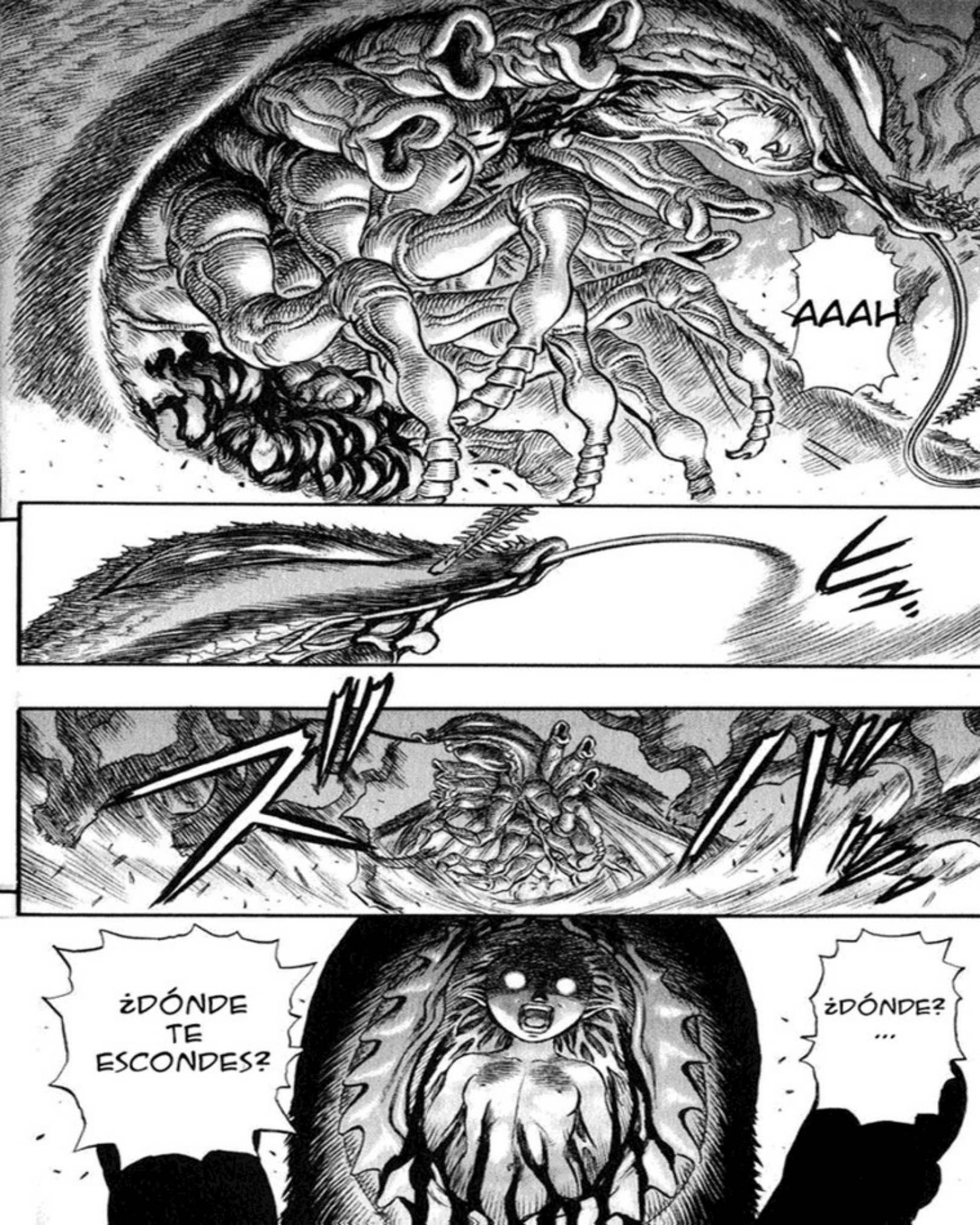
RETRIBUCIÓN : LOS NIÑOS PERDIDOS.

SANGRE FRESCA EN UN CIELO AL ATARDECER (FIN)

ベギャアア

ドカ
ぐはっ!!
¿CÓMO?
.....
¿CÓMO
...
...HE PODIDO FALLAR?
RETRIBUCIÓN: LOS NIÑOS PERDIDOS. DIABLO Y HOMBRE, MANO A MANO

バガアアア…
ズズズ…
NNG
!
……


AAAH
¿DÓNDE TE ESCONDES?
¿DÓNDE? ...

¡YA HE DESPERDICIADO TRES OPORTUNIDADES PARA MATARLA!
¡MIERDA! ¡ESTOY EN UN JODIDO PROBLEMA!
¡ME ESTOY CAVANDO MI PROPIA TUMBA ....!
.....!!
¡POR CULPA DE MI INDECISIÓN NO PUEDO NI COGER LA ESPADA BIEN!
¡MIRA, MIRA QUE DESASTRE!
YO ... ¿ME ESTARÉ VOLVIENDO BLANDO?
¿ES POR SU FORMA? ¿O TENDRÁ QUE VER CON LA HISTORIA QUE ME CONTÓ JILL?
HE DE MATARLA ...
LA ELIMINARÉ
TENGO QUE ELIMINARLA ...
DE NUEVO ...

BUENO, DA IGUAL ...
ACABO DE REVENTAR SU ESTÓMAGO
ESTÁ ECHANDO ABAJO TODOS LOS ÁRBOLES CON ESA ESPECIE DE LÁTIGO ...
¿ESTÁ INTENTANDO CERCARME?
¡GATTS!
¡TODAVÍA SIGUE FASTIDIANDO POR AQUÍ!
3D.
¡ESA NIÑA TONTA!

OH, NO
ESTAMOS TOTAL-MENTE RODE-ADOS
.....!!
¡DEMONIOS NO! ¡SERÍA INHUMANO!
¡PACK, ES SUFICIEN-TE, VETE DE AQUÍ!
¡¡MIERDA!!
¡¡ESO ES!!
GATTS ESTÁ EN NUESTRA MISMA SITUACIÓN Y PUEDE ABRIR UN CAMINO DE UN SOLO DISPARO
¡QUÉ GRAN DÍA!
SOY UN ELFO...
PERO... PENSÁNDOLO BIEN
PERO... SI NO SALGO VOLANDO DE AQUÍ, ACABARÉ FRITO Y SABROSO
¡¡MIERDA!!

¡NO, NO Y NO!

(OJOS ENSANGRENTADOS)

¿QUÉ DEMONIOS HAREMOS CONTIGO, ESTÚPIDA CHIQUILLA?

SI...

TIENES RAZÓN ...

SOY ESTÚPIDA

¿JILL?

TÚ MISMO LO HAS DICHO

MÍRAME ... NO PODRÍAS HABER DICHO OTRA COSA ....

SÉ QUE LO ESTÁS LAMENTANDO ...

DESDE QUE ME CONOCISTE

ESTÁ BIEN ...

AHORA ESTOY LLORANDO ...

YO SOY EL ÚNICO ESTÚPIDO

¡JILL!

¡VENGA, LEVANTA Y VÁMONOS!

¿HAS HECHO TODO ESTE CAMINO ÚNICAMENTE PARA ESPERAR A LA MUERTE?
¿¿ VAS A QUEDARTE AQUÍ ENCOGIDA ESPERANDO A MORIR ??
ドドドオオン
……

¿TE ENCUENTRAS BIEN, JILL?
ROSHINU...
NO TE ASUSTES
CRÉEME, ESTÁS SEGURA EN MIS BRAZOS
IBA A QUEDARME HASTA QUE ACABASE CON ÉL...
.....
!
NOOO
AAAHH

AHORA ...

NOS IREMOS JUNTAS

A UN LUGAR DONDE NO EXISTA LA MALDAD

NO COMO AQUÍ

A CUAL-QUIER OTRO SITIO

ROSHINU-CHAN...

ゴ

オ・オ

オ

オ

オ

ゴボ…
JILL

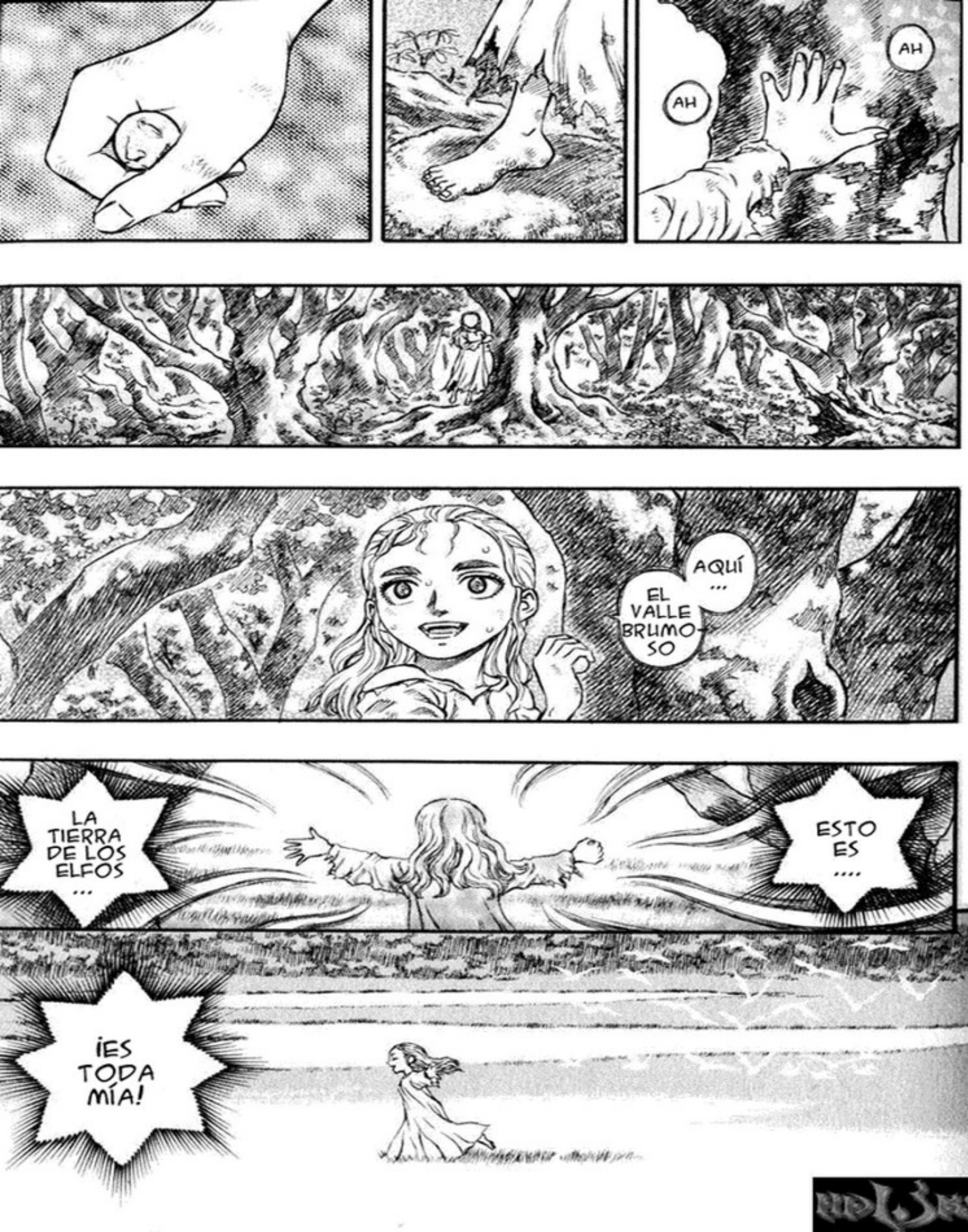
¡AAAAH!

JILL ESTABA ÚNICAMENTE MIRANDO, EN SILENCIO, EL FUEGO QUE LA RODEABA
CREO QUE ROSHINU VINO PARA RESCATAR A JILL
CREO ...
.....
ESTABA ESCONDIDO TRAS ELLA
Y YO ...
.....!
.....!
.....!
.....!
JILL... TENEMOS QUE SALIR DE AQUÍ AHORA...
JA

JE
JA JA
JA JA JA
ビチャ。
.....
... PERO ...
バサ。
バサ。
ひぎいい
UNH...
ビリ。
ビリ。
ヴーコウウウ

¿QUÉ ERES? ¿QUIÉN ERES?
¿CÓMO ERES CAPAZ DE HACER ESTO?
LAS COSAS COMO TÚ DEVORÁIS A LOS HUMANOS UNO A UNO COMO SI FUERA UN JUEGO ...
LO RECUERDO
¿CREES QUE NO LO RECUERDO?
ゴゴゴ
ビビ
チャ チャ
.....!!
¡HUMANOS ...!

... HERIR A LOS ELFOS !!!
¡¡¡ LOS HUMANOS NO PUEDEN ....
RETRIBUCIÓN: LOS NIÑOS PERDIDOS. DIABLO Y HOMBRE, MANO A MANO. (FIN)


AH
AH
AQUÍ ...
EL VALLE BRUMOSO
LA TIERRA DE LOS ELFOS ...
ESTO ES ....
¡ES TODA MÍA!

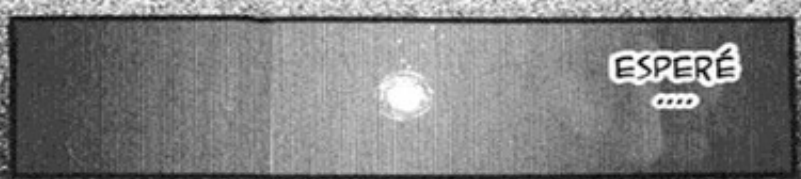
RETRIBUCIÓN: NIÑOS PERDIDOS
LUCIÉRNAGA

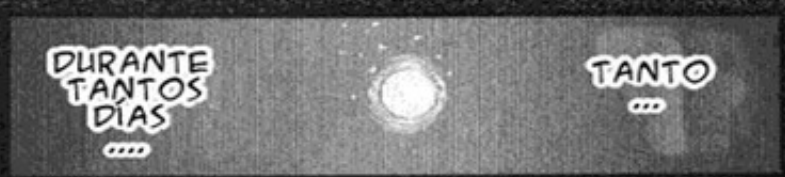
¡!
¡GATTS!
¡NO PUEDO DEJAR QUE ESO OCURRA!
¡JAMÁS PERMITIRÉ QUE UN HUMANO ARREBATE SU DESTINO A LOS ELFOS!
¡TENGO QUE ...
... DESTRUIRTE!

ア
AH
ハ
JA
ハ
JA
ハ
JA…
ギリ…
ギシ…
ギシ…

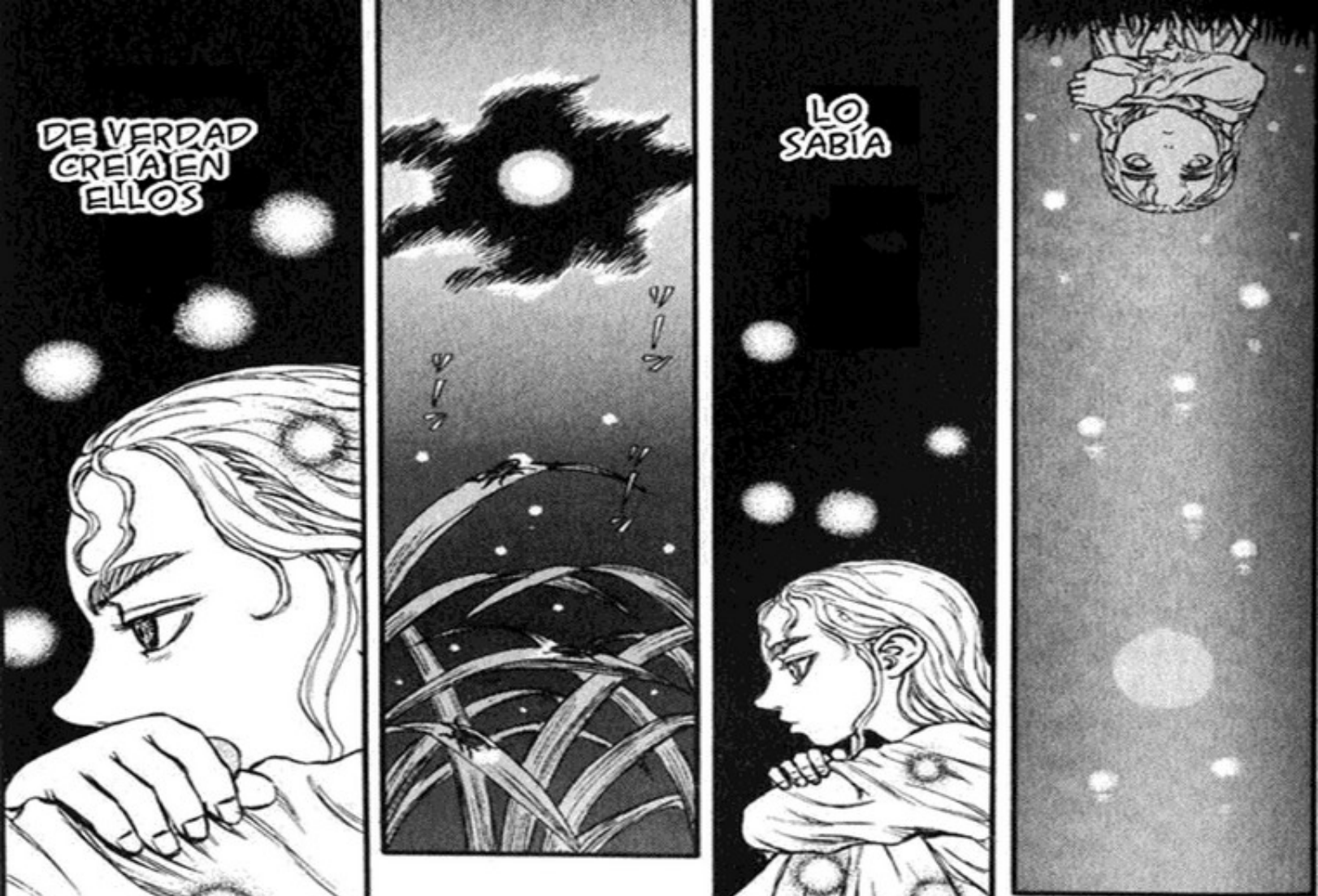
NO HABÍA NINGUNO ....

NO HABÍA NINGUNO
ES CIERTO ...

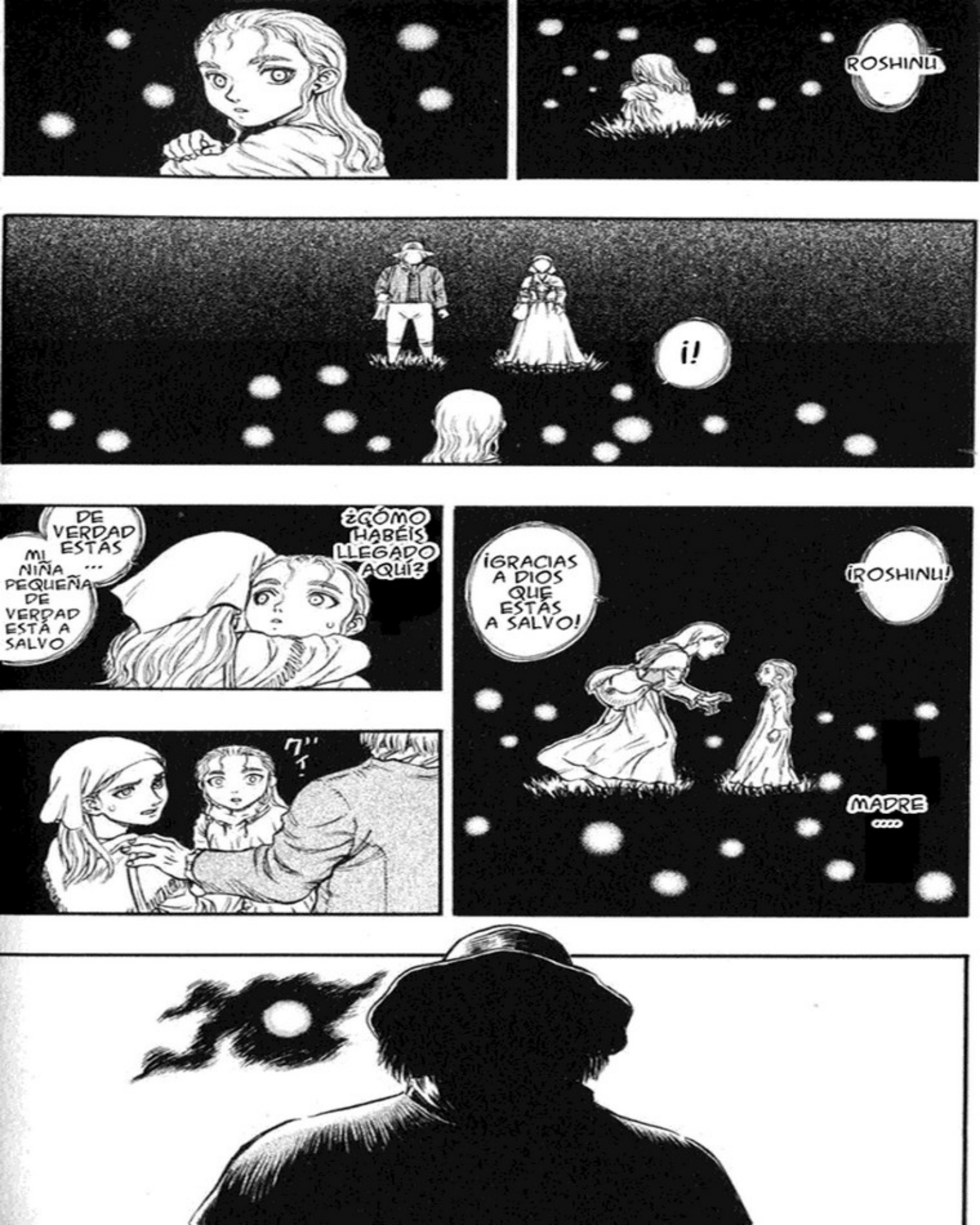

ESPERÉ ....


DURANTE TANTOS DÍAS ....
TANTO ...

A PESAR DEL TIEMPO TRANSCURRIDO YO SEGUÍA ESPERANDO ....

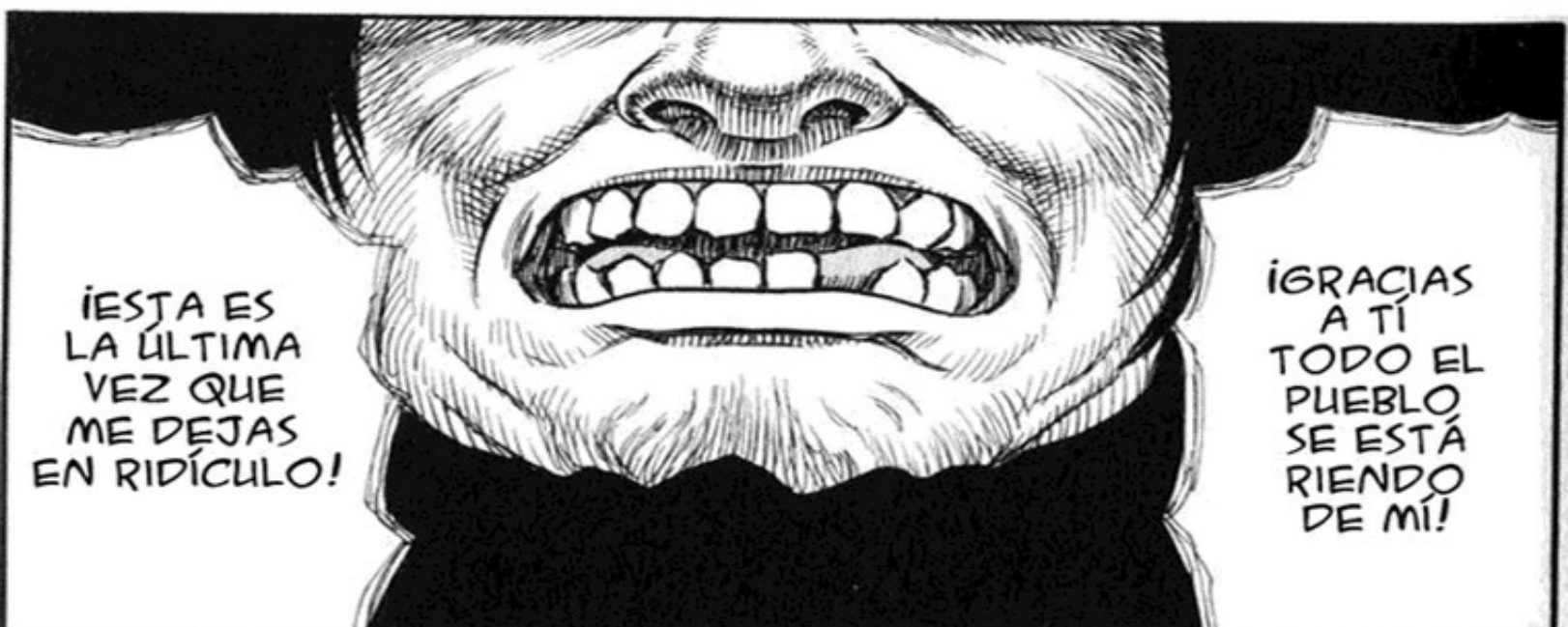

DE VERDAD CREÍA EN ELLOS
LO SABÍA

EN LOS ELFOS...


ROSHINU
¡!
DE VERDAD ESTÁS MI NIÑA ... PEQUEÑA DE VERDAD ESTÁ A SALVO
¿CÓMO HABÉIS LLEGADO AQUÍ?
¡GRACIAS A DIOS QUE ESTÁS A SALVO!
¡ROSHINU!
MADRE
.....

NOS HAS AVERGONZADO A LOS DOS

¡POR FAVOR!
¡PARA!


¡ESTA ES LA ÚLTIMA VEZ QUE ME DEJAS EN RIDÍCULO!
¡GRACIAS A TÍ TODO EL PUEBLO SE ESTÁ RIENDO DE MÍ!

¡POR FAVOR!
¡LEVÁNTATE DE UNA JODIDA VEZ!
¿CREES QUE ES MUY TARDE, QUE HAS ESTADO FUERA DEMASIADO TIEMPO Y LOS ELFOS SE HAN IDO?
¡TE VIENES AL PUEBLO CON NOSOTROS!

¿QUÉ?
¿QUIERES DECIR ALGO?

¡NO EXISTEN! ¡A TU EDAD NO DEBERÍAS CREER EN ESTUPIDECES COMO ESA!

¿DÓNDE ESTÁN LOS ELFOS DEL VALLE BRUMOSO?
¿DÓNDE ESTÁN TUS ELFOS?

¿QUÉ PODRÍAN HACERME?

INCLUSO AUNQUE EXISTIESEN

AAH

¡CÁLLATE!

¡YA ES SUFICIENTE! ¡POR FAVOR PARA!

NO ...

NO EN EL VALLE BRUMOSO

AQUÍ NO ....

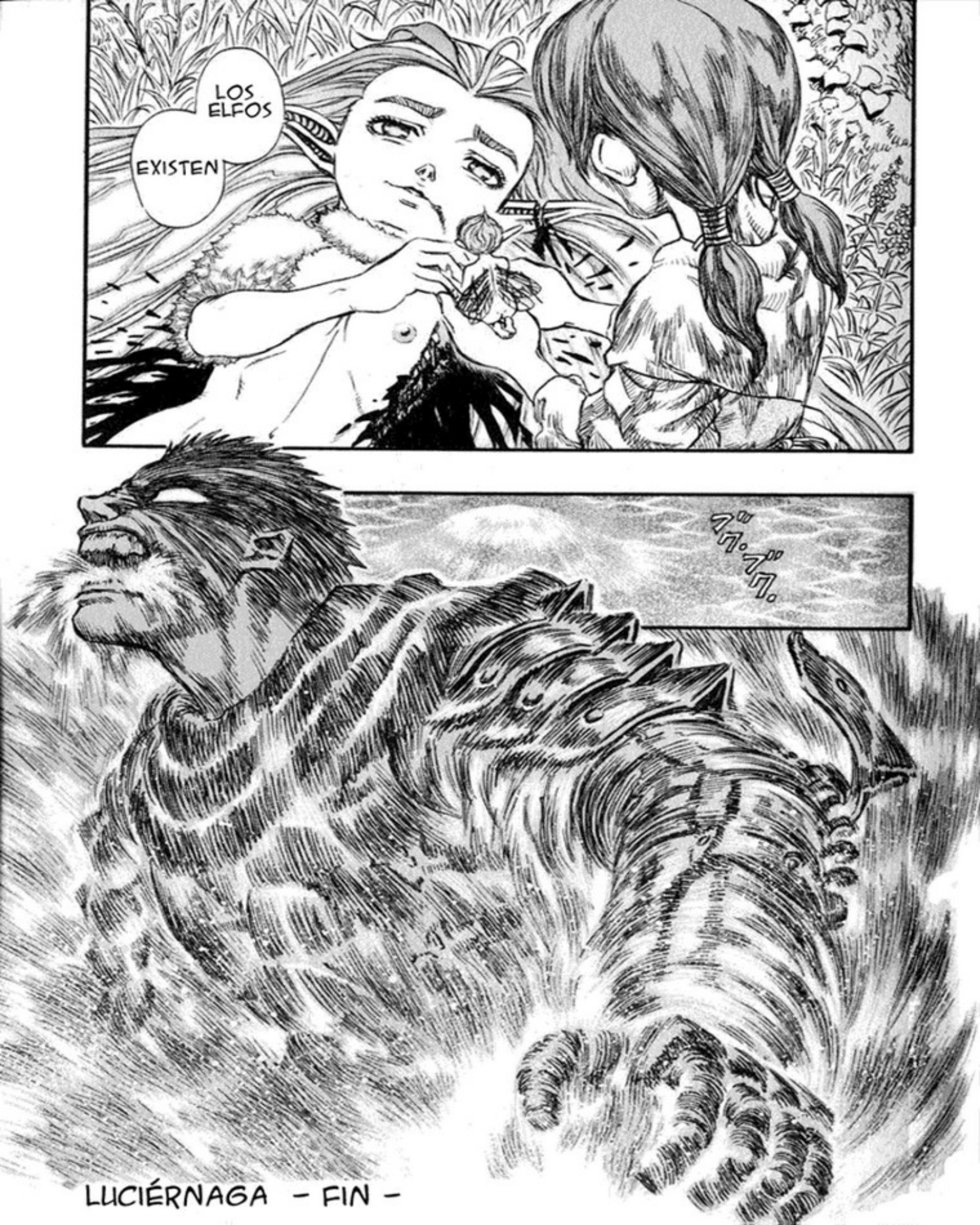
TIENE QUE ACABAR
NO QUIERO NADA DE ESTO
NO QUIERO ESTO ...
DESTRUIRLO PARA SIEMPRE
TENGO QUE ....

LO SIENTO, LO SIENTO TANTO, PADRE, MADRE...
...LO SIENTO
バサ
¡ALLÍ!
.....

¡!
¡ROSHINU!
J... JILL ...
ESTO ES DEMASIADO ....
NO HABÍA NINGÚN ELFO
DE LOS DE VERDAD
NO HABÍA NINGUNO

LES ESPERÉ, LES ESPERÉ DURANTE MUCHO TIEMPO, PERO LOS ELFOS NO EXISTEN
NO PODÍA HACER OTRA COSA DESPUÉS DE HABER EMPEZADO ...
LOS ELFOS DEL VALLE BRUMOSO, LA HISTORIA DE PIRKAF.... SÓLO ERAN EL FRUTO DE LA IMAGINACIÓN DE UNA NIÑA SOLITARIA
DEBE-RIAN HABER SIDO ....
¡ROSHINU NEECHAN!
ESO NO ES CIERTO
TÚ ERES ...
UN PIRKAF

UN GRUPO ...
NO SÉ POR QUÉ YA NO SIGUEN AQUÍ, PERO ESTOY SEGURO DE QUE UN GRUPO DE ELLOS VIVIÓ EN ÉSTE LUGAR .....
HACE MUCHO TIEMPO ....
DE VERDAD HUBO UNA ALDEA DE LOS ELFOS AQUÍ
PUEDO SENTIRLO
ESTO ES UN ELFO
ÉSTE PEQUEÑO
ES UN VERDADERO ELFO
UNO DE VERDAD ...
YA VEO



LUCIÉRNAGA - FIN -

RETRIBUCIÓN: NIÑOS PERDIDOS
EL CAMINO A CASA

LOS ELFOS
EXISTEN
ENCONTRASTE A UNO DE VERDAD
.....
ESO ESTÁ BIEN ...

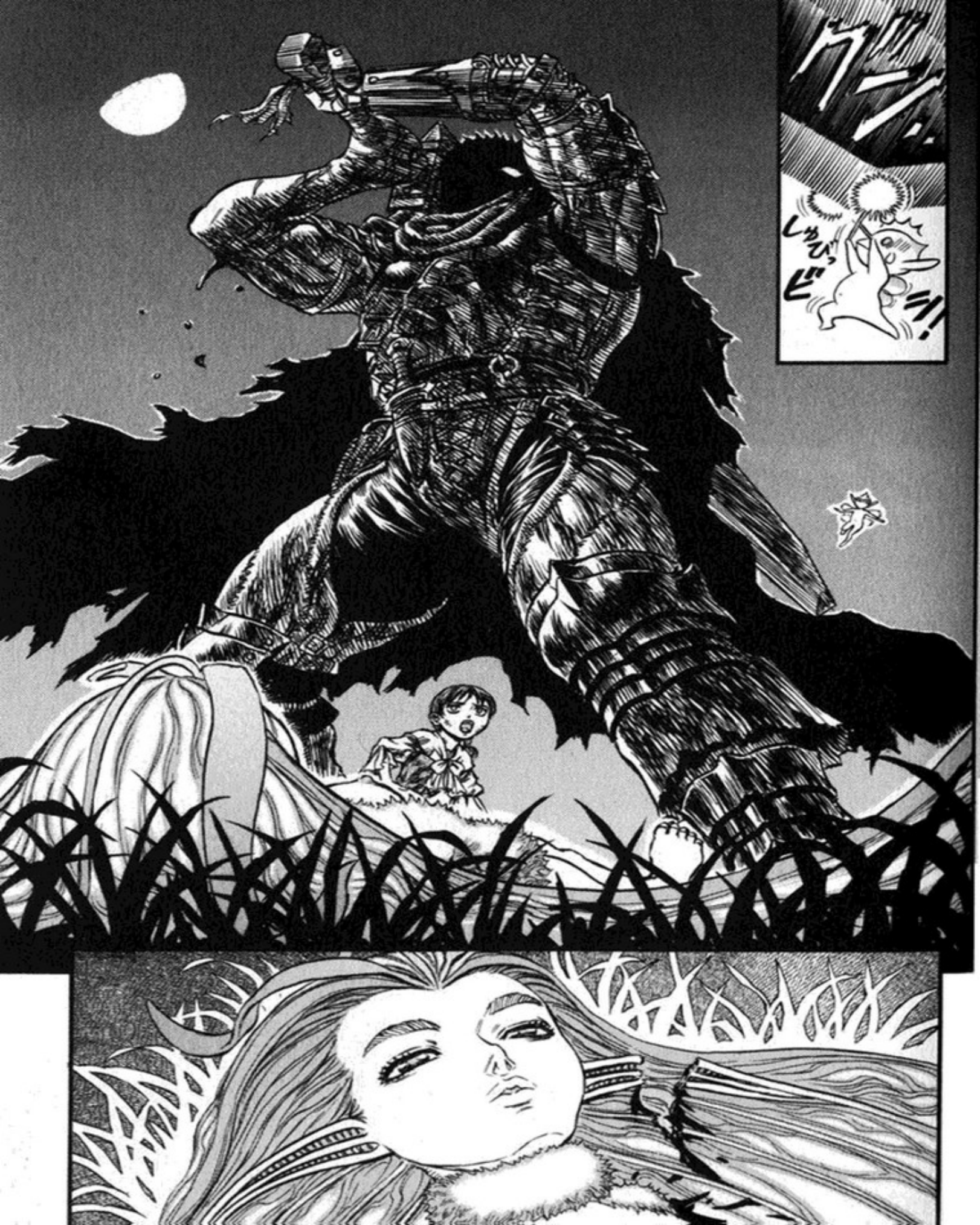
INCLUSO DESPUÉS DE ESTO
ESTARÁS BIEN
ESTOY SEGURA DE QUE ESTARÁS BIEN
¡ROSHINU-NEECHAN!
¡!
ガキ

ガ

¡SEÑOR GUERRERO!
¡GATTS ....!

ガチャ
ガチャ
ガリガリ
.....
ガチャ
P...
PARA ....
YA BASTA
¡ROSHINU NI SIQUIERA SE PUEDE MOVER!
¡YA LE HAS HECHO SUFICIENTE DAÑO!
ドン
キャ!
¡ESPERA!
¡POR FAVOR, DÉJALA EN PAZ!

¿POR QUÉ LA ODIAS TANTO?
¿POR QUÉ?
¿¡POR QUÉ!?
¡!
¡GATTS, BASTARDO!
¡UN GRANDULLÓN COMO TÚ!


ドン…
しゃびっ
ビ!!

イャアアア
¡NOOOOOOOOOO!
¡PARA, IDIOTA!
¡GATTS !

が！

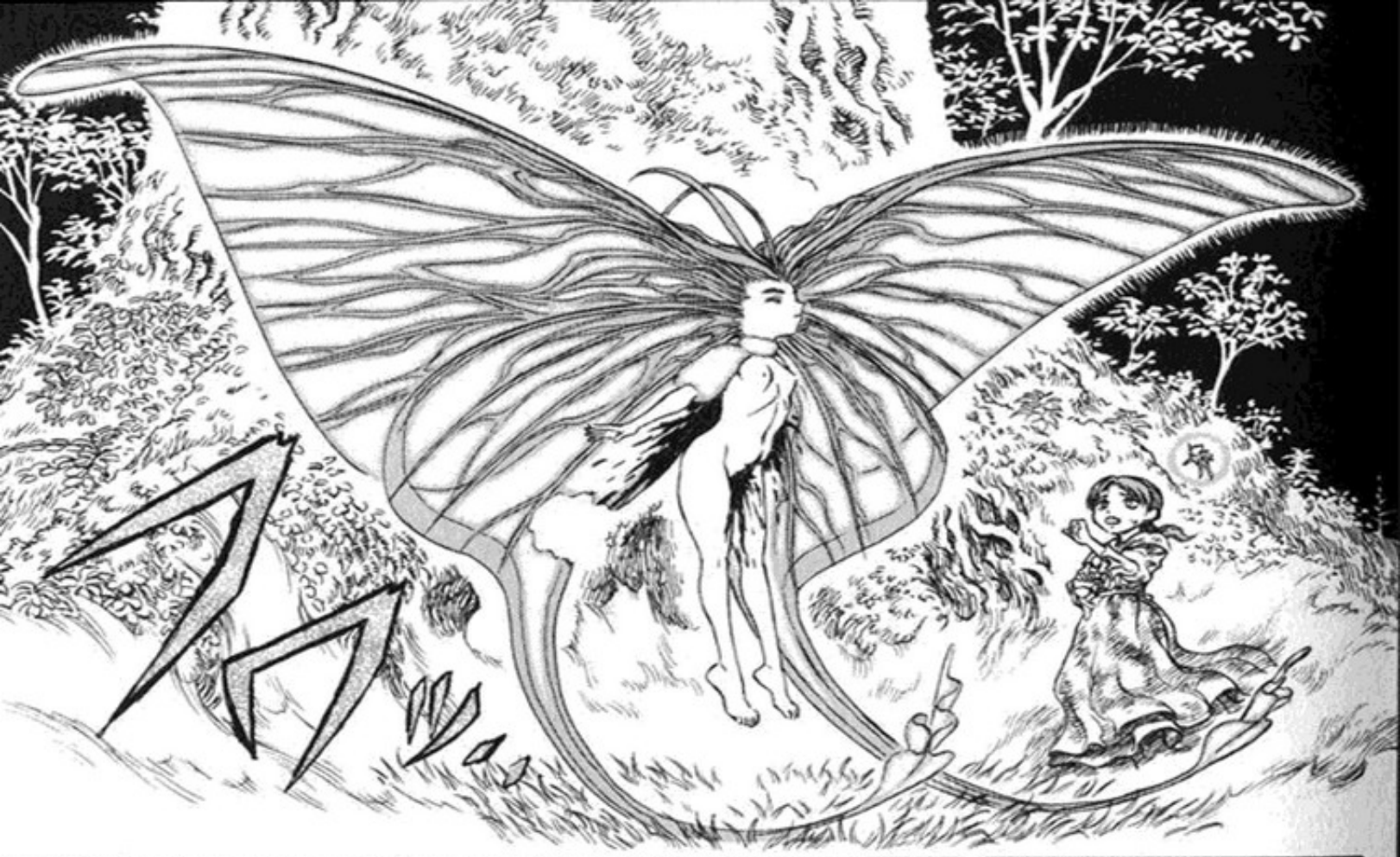
¡!
¡LO HICE, LO HICE!
¡HE ATRAPADO AL GUERRERO NEGRO!
¡JIA JA!
¿QUÉ TE PARECE ESO?
PA ...
¡GATTS!

SEÑOR ZEPEK .....
¡HE AGARRADO AL GUERRERO NEGRO!
¡POR AQUÍ, POR AQUÍ!
オオオオオオ
¡NO LE DEJÉIS HUIR!
¡SALVAD A LOS NIÑOS!
¡!

キーン
……!!
¡QUE NO ESCAPE! ¡COGEDLE!
¡YO TAMBIÉN VOY!
¡E... ESPERADME!
¡SEÑOR ZEPEK!
……
ガチャ
ガチャ

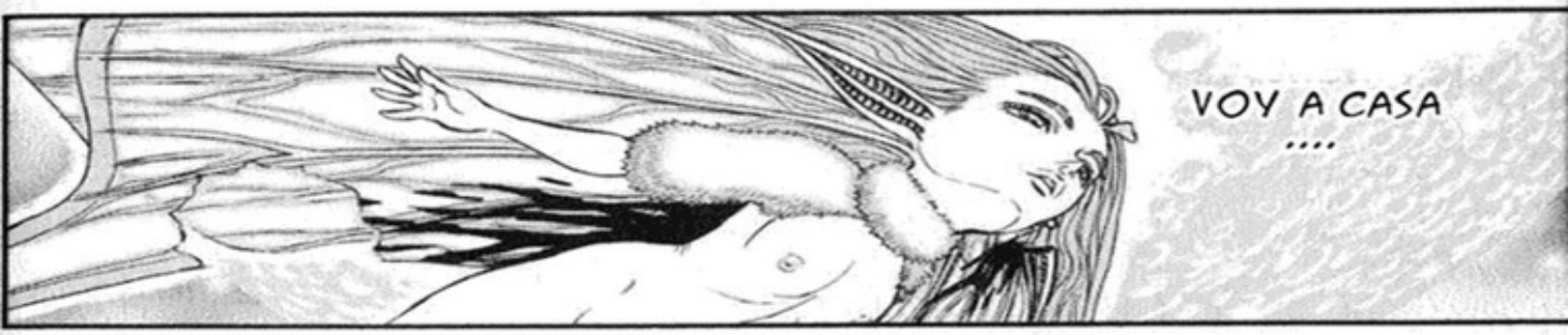
¡LE HE VISTO AHORA MISMO FALLAR ESA FLECHA PARA PROTEGER A SU HIJA, CUANDO PODRÍA HABERLE MATADO FÁCILMENTE!
¡NO PUEDO PERMITIRLO!
HW?
ASÍ ... QUE ...
¡CUANDO VOLVAMOS TENDREMOS TIEMPO PARA REGOCIJARNOS CON LA ALEGRÍA DE VUESTRO ENCUENTRO!
POR FAVOR, QUÉDESE AQUÍ Y ECHE UN OJO A LOS NIÑOS
ES NUESTRO DEBER PERSEGUIR AL GUERRERO NEGRO
ESO ES EL GUERRERO NEGRO ... YO ...
PERO .... NO ....
.....
ポン
¡NOS VEREMOS DE NUEVO!
UH ... EH ...
YO SÓLO .... QUERÍA .... ¡UNA ÚLTIMA VEZ ...!
¡NO HE VENIDO HASTA EL JODIDO VALLE BRUMOSO PARA ESTO!
¡ME HAN DEJADO ATRÁS!
¡MALDITA SEA!

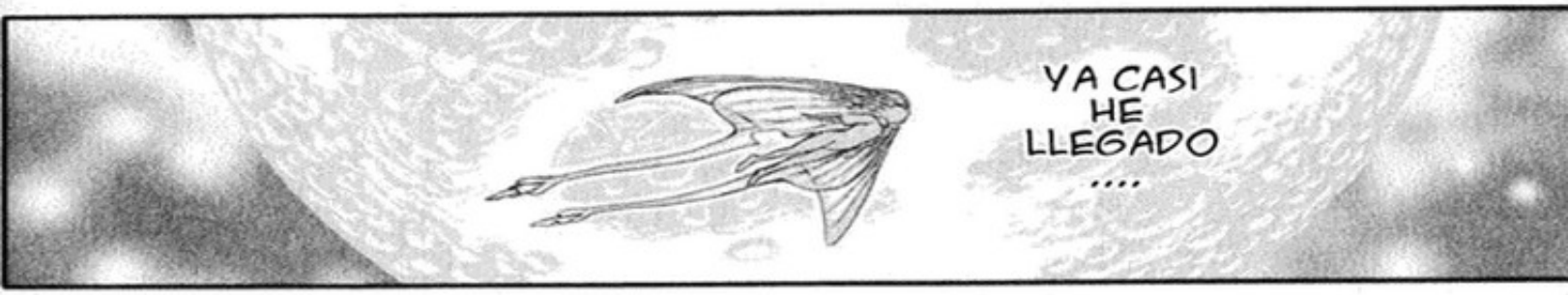
¡!
HUNH PADRES
.....
E...ESO ES UN ELFO, ¿NO?
¡JILL, ¿QUÉ DIABLOS ES ESO?
ROSHINU .....
ME VOY A CASA...
¡NO! ¡NO DEBERÍAS MOVERTE!



¡ROSHINU!
¿TODAVÍA LE QUEDAN TANTAS FUERZAS?

¡AH!
A...
¡NO SEAS ESTÚPIDO!
¡NO!
¡ESTATE QUIETO!


VOY A CASA
....

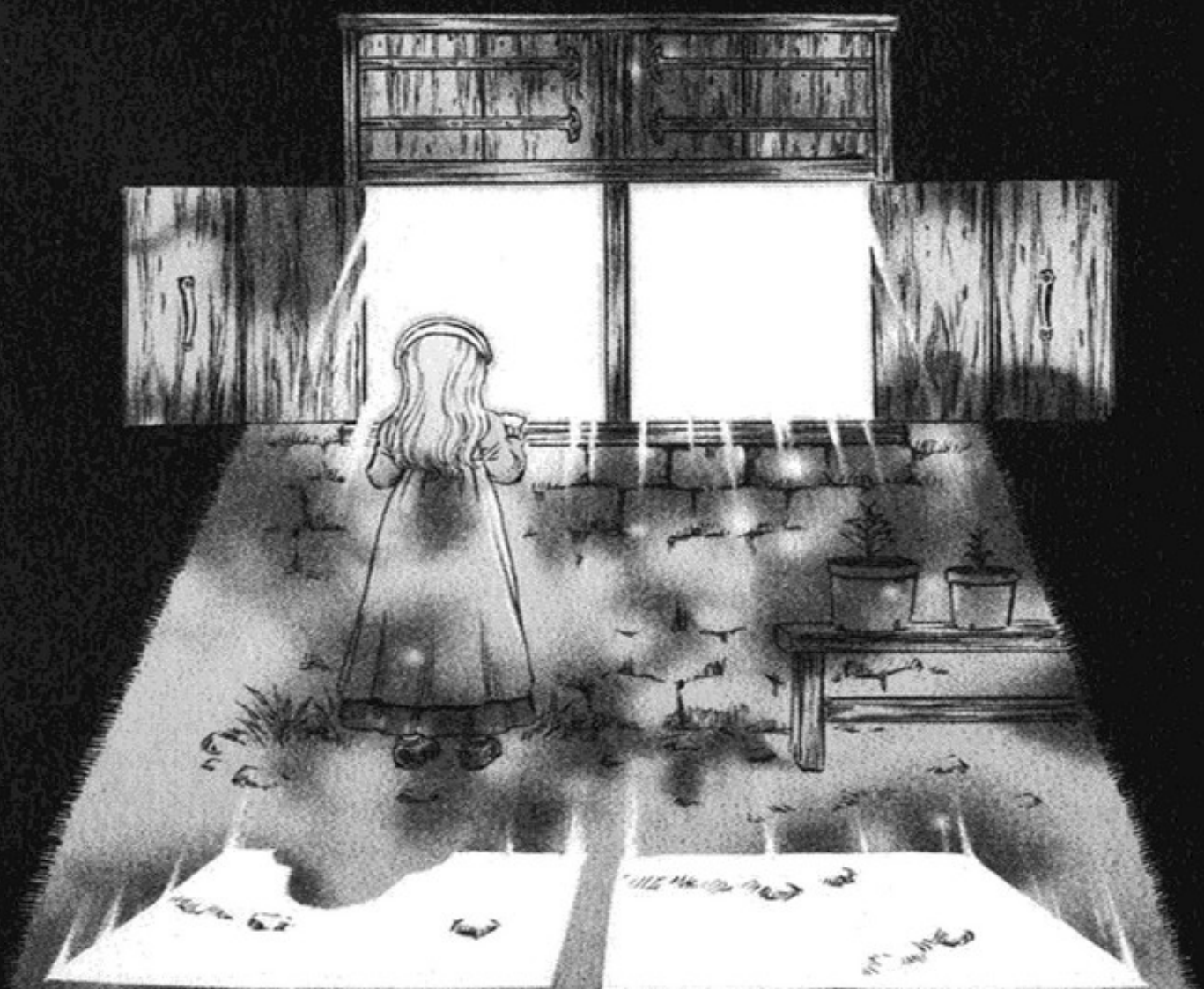

YA CASI
HE
LLEGADO
....

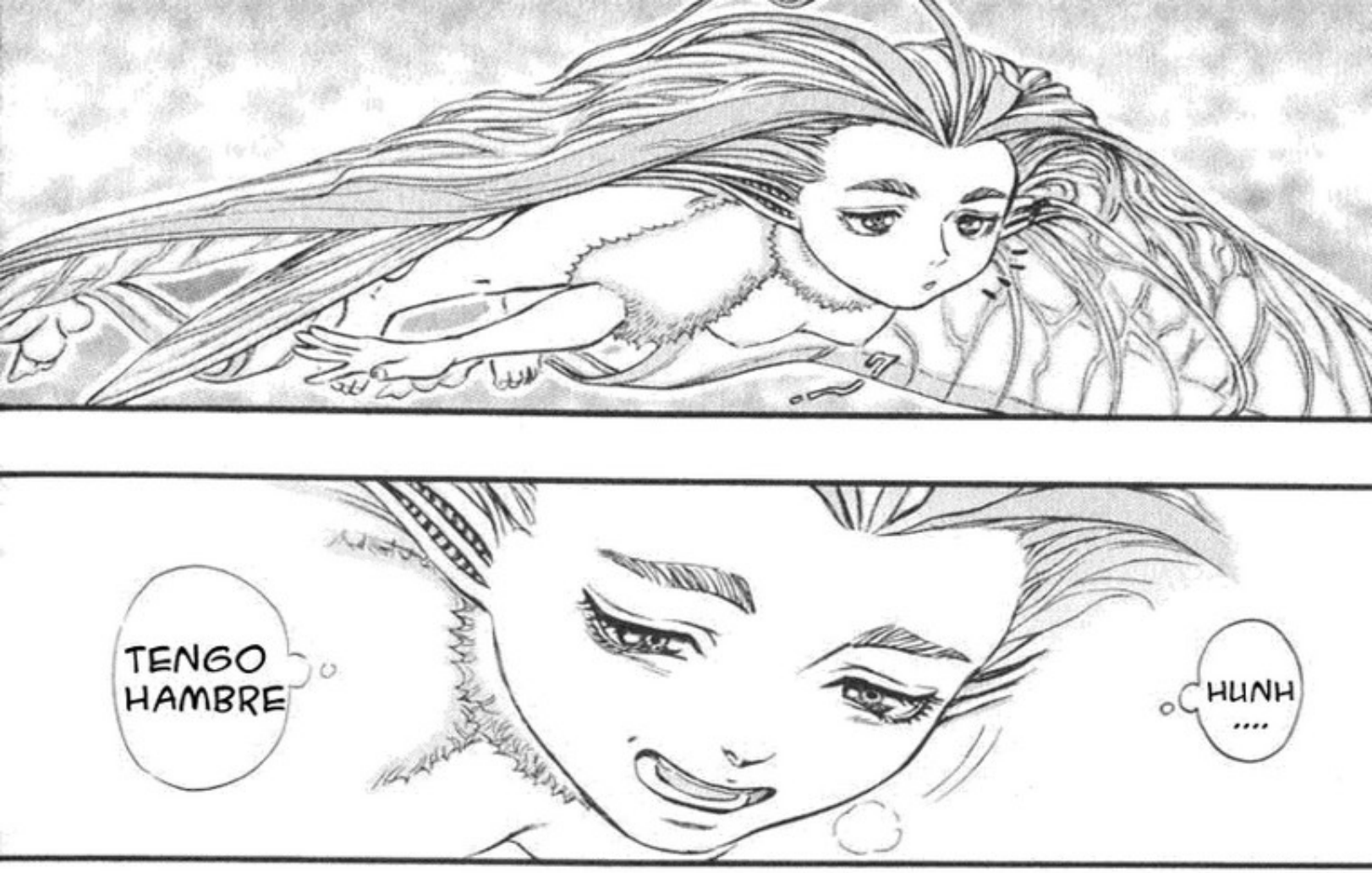
LA
LUNA
NO ESTÁ
TAN
LEJOS
...
EL
SOL YA
SE HA
PUESTO
....

ESTARÁN PREOCUPADOS POR MÍ

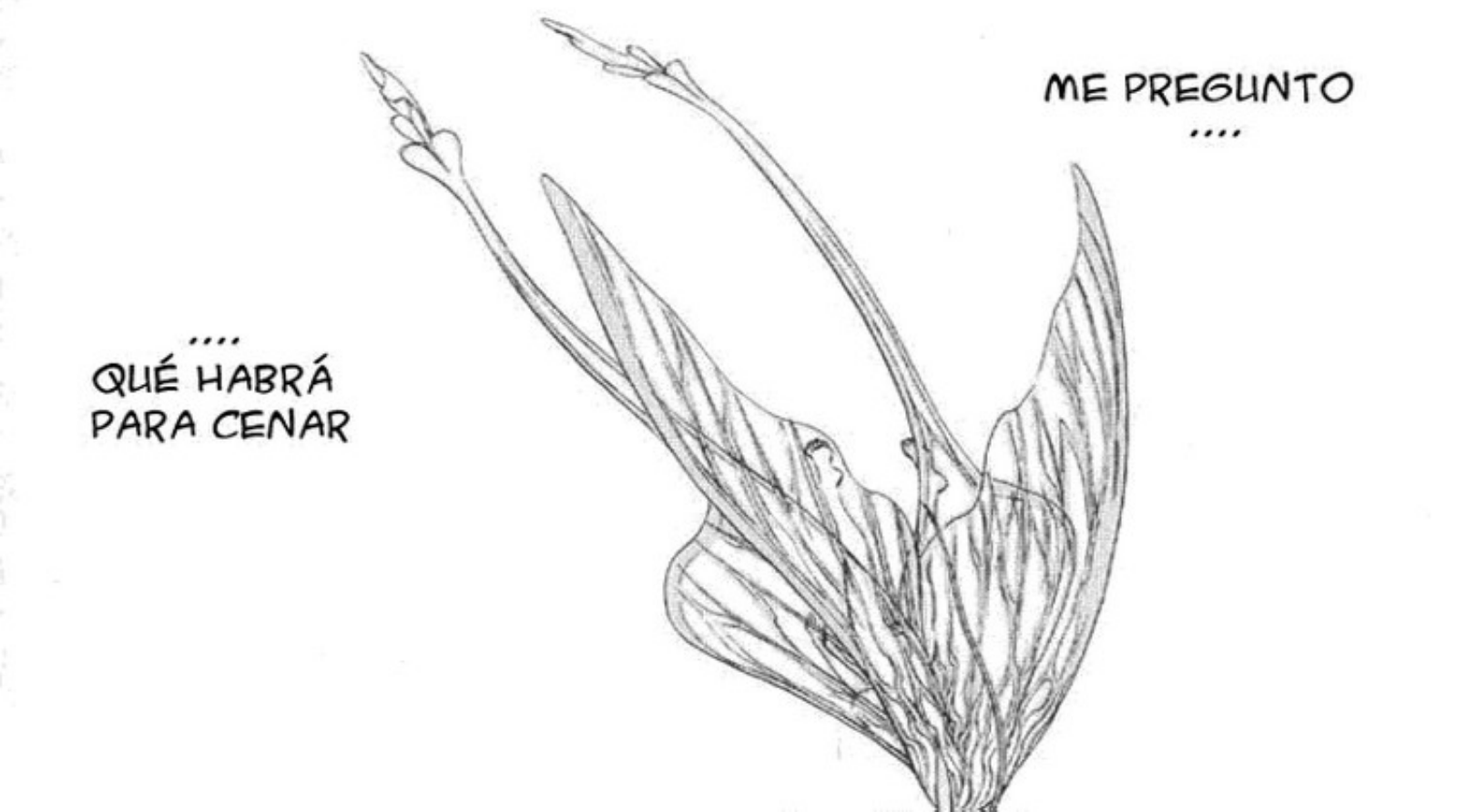
MIS PADRES ....

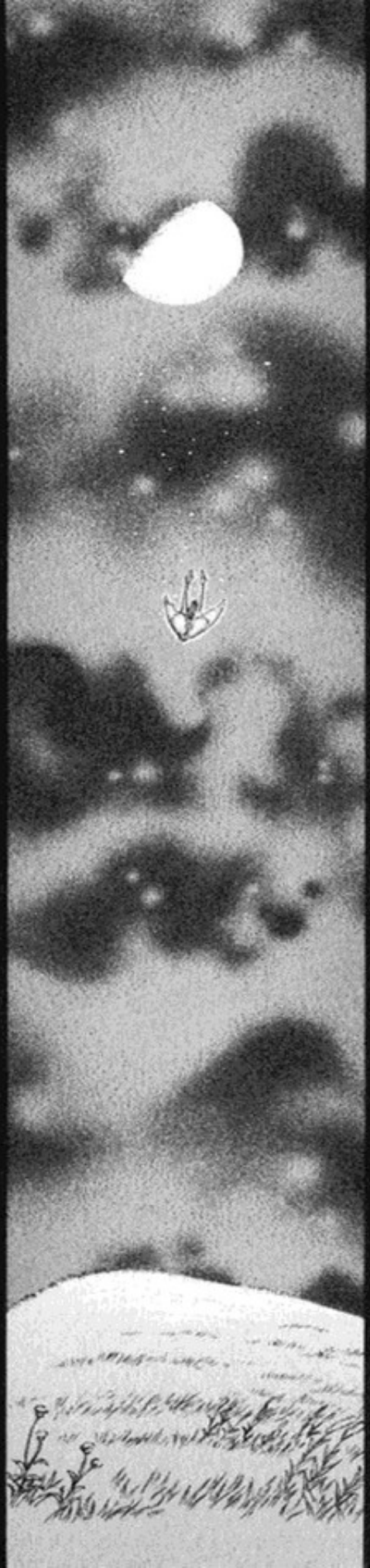
SERÁ MEJOR QUE ME VAYA A CASA RÁPIDO





TENGO HAMBRE
HUNH ....

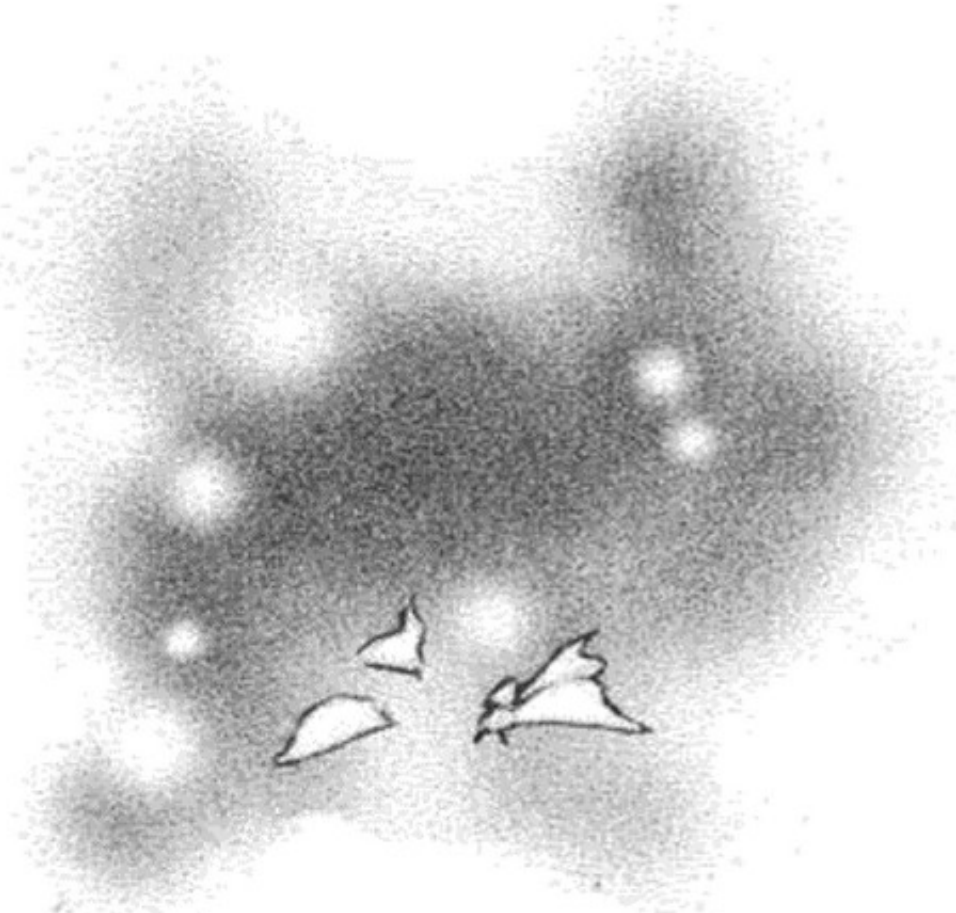

ME PREGUNTO ....
.... QUÉ HABRÁ PARA CENAR



PERO NO QUEDABA NADIE EN EL PUEBLO. LOS ELFOS NO HABÍAN PERDONADO A LA GENTE QUE VIVÍA ALLÍ. PIRKAF SE SENTÓ EN LA PEQUEÑA COLINA, OBSERVANDO LA ALDEA.

Y LLORÓ, PORQUE NO TENÍA A DÓNDE IR

Y SUS OJOS SE VOLVIERON AÚN MÁS ROJOS.



EL CAMINO A CASA - FIN -

RETRIBUCIÓN: NIÑOS PERDIDOS
EL ELFO EN EL CIELO AZUL
ROSHINU SE FUE VOLANDO, REGRESÓ A CASA
ME TEMO QUE SU BIENVENIDA SERÁ COMO LA DE PIRKAF....

¡TSK!
MALDITA SEA
ESTO APESTA
TODAVÍA NO HABÍA DECIDIDO SI IBA A SEGUIRLA O NO
LO HE ESTADO ESPERANDO TANTO TIEMPO
.....
Y AL FINAL SÓLO HE CONSEGUIDO QUE SE RÍAN DE MÍ
DEBERÍA HABER SABIDO QUE ACABARÍA ASÍ
ODIO ESTA SENSACIÓN

BIEN
VAMOS, JILL

¡NO TE QUEDES AHÍ QUIETA! ¡VÁMONOS!
¡EY!
.....

.....

NO PUEDO
TODAVÍA NO
NO PUEDO IRME A CASA TODAVÍA
¿QUÉ HAS DICHO?
¿EH?
¡¡IDIOTA! ¿QUÉ QUIERES DECIR?
¡TE HE DICHO QUE NOS VAMOS YA!
PAPÁ, VE TÚ DELANTE
¿UH?
UH ...
¡EY, JILL!
TÚ Y ESE ELFO ....
ESTÚPIDA NIÑA PEQUEÑA, ¿A DÓNDE DEMONIOS VAS?

SUPONGO QUE SI ...
¡PACK!
¿PUEDES ENCONTRAR AL GUERRERO NEGRO?
¿PERO?
NO LO SÉ, PERO ...
NO LO SÉ
¿POR QUÉ QUIERES VOLVER A VERLE?
PERO, ¿NO TIENES MIEDO DE ÉL DESPUÉS DE LO QUE ACABAS DE VER?
NO PUEDO SIMPLEMENTE ...
NO PUEDO ...
DEJAR ESTO ASÍ

¡DISPERSAOS! ¡NO DEJÉIS PIEDRA SIN REMOVER! ¡DEBEMOS ATRAPARLE!
NO HAY FORMA DE ENCON-TRARLE CON ESTA NIEBLA
¡HEMOS ESTADO DURANTE AÑOS DETRÁS DE ÉSTE BASTARDO!
¡NO VOY A PERMITIR QUE ESE SALVAJE SIN ESCRÚPULOS ESCAPE ESTA VEZ!
¡SILENCIO!
QUIZÁ DEBERÍAMOS TOMARNOS UN TIEMPO PARA HACER UNA HOGUERA ...

……!!
ボチャ
ビク
SEÑOR GUERRERO …

.....
.....
DÉJAME ...
IR CONTIGO
DECIR ESAS COSAS ....
MIRA LA SANGRE QUE HAY ENCIMA DE LOS DOS, Y PIENSA EN TODOS LOS NIÑOS QUE HE MATADO
CUANDO TIENES SUERTE DE SEGUIR CON VIDA
.....
¿QUÉ? ¿ERES ESTÚPIDA?
¿DESPUÉS DE LO QUE ME HAS VISTO HACER?
¡¡PERO ... !!
HASTA QUE ME MATEN
DONDE QUIERA QUE VAYA VOLVERÁ A OCURRIR LO MISMO

ESTÁS PREOCUPADA, JILL ...
.....

¡TÚ ME SALVASTE!
¿POR QUÉ?
CUANDO ...
CUANDO ESTUVE A PUNTO DE MORIR QUEMADA ...

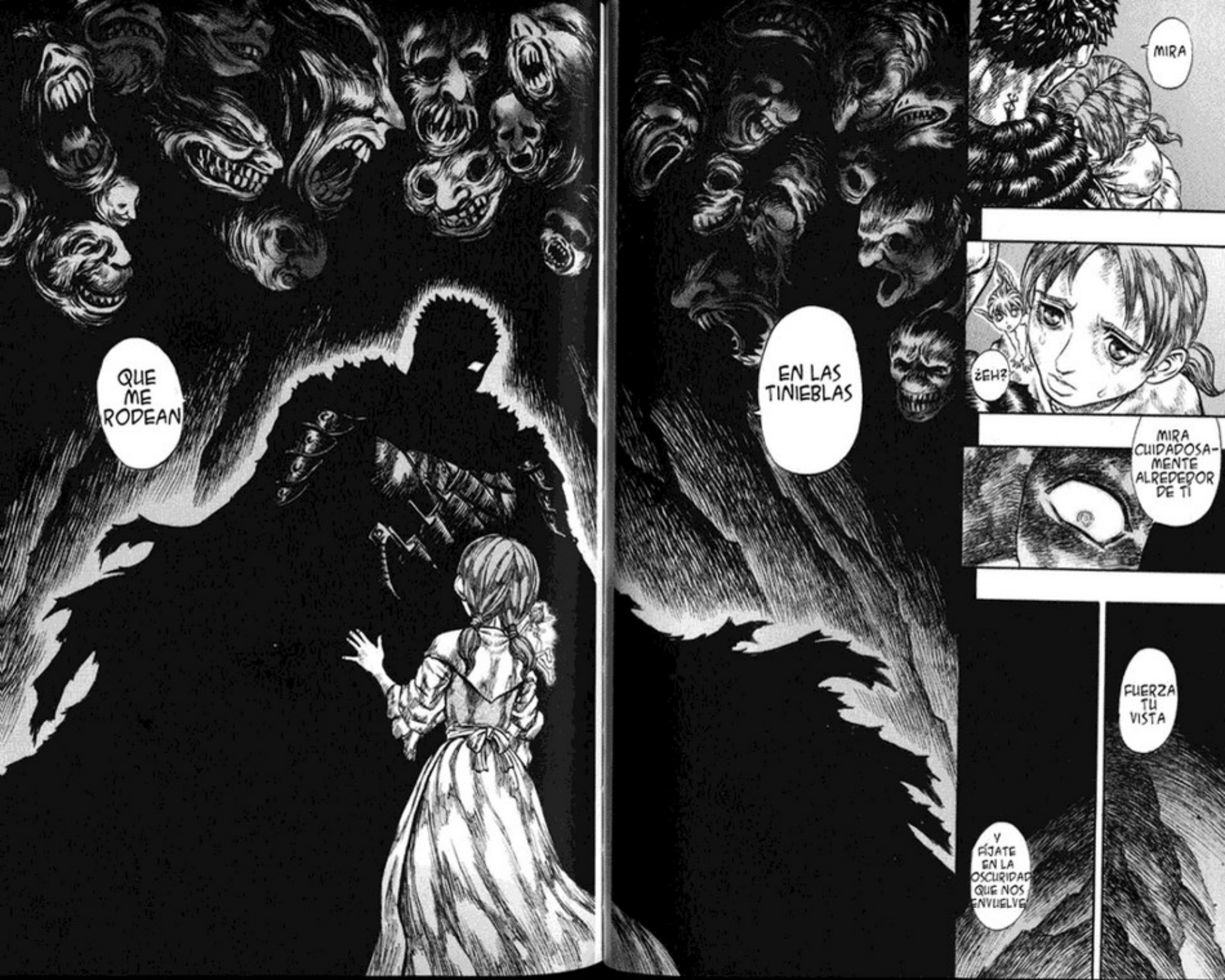
¡!
¡JILL!

¡LLÉVAME CONTIGO!
.....

¡LLÉVAME CONTIGO!
¡LLÉVAME LEJOS DE AQUÍ!
¡NO TE MOLESTARÉ!
ASÍ QUE ....

A CUALQUIER PARTE ...
¡A CUALQUIER PARTE QUE NO SEA AQUÍ!
NO ME IMPORTA A DÓNDE

MIENTRAS SEA CUALQUIER OTRO LUGAR ...


QUE ME RODEAN
EN LAS TINIEBLAS
MIRA
¿EH?
MIRA CUIDADOSA-MENTE ALREDEDOR DE TÍ
FUERZA TU VISTA
Y FÍJATE EN LA OSCURIDAD QUE NOS ENVUELVE

ザワ
ザワ
ザワ
ザワ
¡AH, AH!
ザワ
ザワ
ザワ
HAS DICHO: CUALQUIER LUGAR MENOS AQUÍ
AQUÍ, EN LA FRONTERA ENTRE LOS MUNDOS
PUES ÉSTE ES ESE LUGAR
AQUELLOS QUE SE HAN ECHADO A PERDER SON ARRASTRADOS AQUÍ
SE CONSUMEN ENTRE LA ENVIDIA Y LOS LAMENTOS
AQUELLOS QUE HAN CONOCIDO SU DESTINO FINAL
REUNIDOS POR LOS VIENTOS

ESTE ES TU EDÉN
HAS DICHO QUE NO TE IMPORTA DÓNDE
SI ME SIGUES AQUÍ ES DONDE IRÁS
¡LA TENGO!
NO
LO QUIERO
¡ES MÍO!
¡MÍO!
¡AAH!
POR FAVOR...
LO NECESITO
DÁMELO
UNA NIÑA...
UN CUERPO JOVEN
DÁNOSLO
DÉJAME ENTRAR
DÁMELO A MÍ

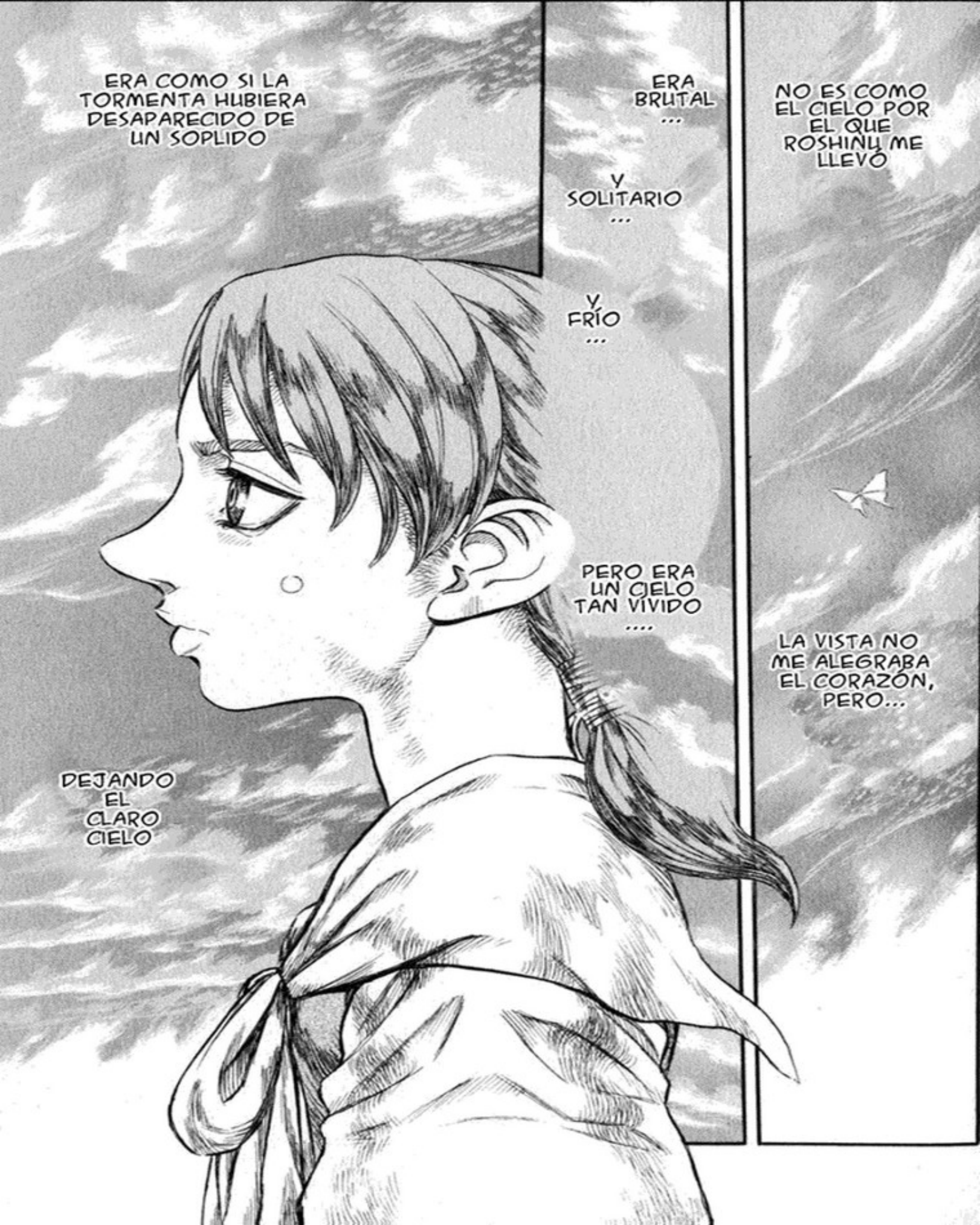
¡NO!
...

AH
AH
AH
ハア
ハア
ゴホ
HAS HUIDO DE ÉL
ESTO NO ES EL EDÉN

SI ME SIGUES ...
A ÉSTE LUGAR ...
TODO EL MUNDO SERÁ ...
UN CAMPO DE BATALLA
フオッ...
¿SEÑOR GUERRERO?
VETE A CASA

¿QUÉ PASA SI NO QUIERO IR A CASA?
PERO ...
¿PERO QUÉ PASA SI...?
ESTA ES MI LUCHA
VETE A CASA
¡NADIE AQUÍ ES AMABLE!
¡SIEMPRE PASA LO MISMO!
ESA ES ...
VUELVE
¡SEÑOR GUERRERO!
TU LUCHA

CUANDO ME LO MOSTRÓ, COMPRENDÍ QUE LLEVABA AL DIABLO CONSIGO
DESPUÉS DE TODO, HASTA QUE ACABÓ AL FIN, NO PUDE ENTENDER QUÉ CLASE DE HOMBRE ERA
DESAPARECIÓ EN LA OSCURIDAD
TUVE QUE QUEDARME SOLA PARA ENTENDERLO
TODAVÍA NO ENTENDÍA TODO LO QUE ÉL ME HABÍA DICHO
EL TERROR, LA TRISTEZA, LOS SORPRENDENTES ACONTECIMIENTOS DE LOS ÚLTIMOS DÍAS...
Y TODO LO QUE QUEDA ES EL CIELO CLARO
LA NIEBLA NUNCA SE HABÍA IDO ANTES
PERO AHORA, EL RESPLANDECIENTE SOL LA ESTABA ACLARANDO
PERO LA NIEBLA ...
ESTÁ DESAPARECIENDO
¡UAU!


ERA COMO SI LA TORMENTA HUBIERA DESAPARECIDO DE UN SOPLIDO
ERA BRUTAL ...
Y SOLITARIO ...
Y FRÍO ...
NO ES COMO EL CIELO POR EL QUE ROSHINU ME LLEVÓ
PERO ERA UN CIELO TAN VIVIDO ....
LA VISTA NO ME ALEGRABA EL CORAZÓN, PERO...
DEJANDO EL CLARO CIELO

MIENTRAS ELLA ME TENÍA DISFRUNTADO DE LA CALIDEZ QUE HABÍA DENTRO DE ESE CAPULLO... PARTE DE LA SANGRE DE ROSHINU SE MEZCLÓ CON LA MÍA; QUIZÁ FLUYA POR LAS VENAS DE MIS PROPIOS HIJOS

YO NO TENGO ALAS

ASÍ QUE MIRO ARRIBA

Y PIENSO EN CÓMO ME ARRASTRO POR EL SUELO

NI TENGO EL CORAJE PARA HUIR COMO HIZO ROSHINU
¿SABES? YO...
SUPONGO QUE NO PUEDO SER VIOLENTA COMO EL GUERRERO NEGRO
JILL
.....
¿ESTARÁS BIEN?
TÚ SOLA ...
mmm
mmm
¿TE MARCHAS?
CREO QUE PUEDO LLORAR, GRITAR Y MORDER...
Y ESO QUIZÁ CAMBIE ALGO
PERO, ¿SABES? ...
AL MENOS ...

DIME PACK, ¿POR QUÉ TE QUEDAS CON ÉL?

ESTO ES UN REGALO DE DESPEDIDA. ÚSALO CON TU VIEJO TANTO COMO QUIERAS

PUES ...

MM

(Y ESTO ES UN POCO DE POLVO DE HADAS HECHO POR MÍ MISMO)

MM

GRACIAS .... PERO ...

ÉL ERA UN ELFO DESPUÉS DE TODO

UNA VEZ DICHO ESTO, ALCANZÓ EL CIELO

¡ESE IDIOTA!

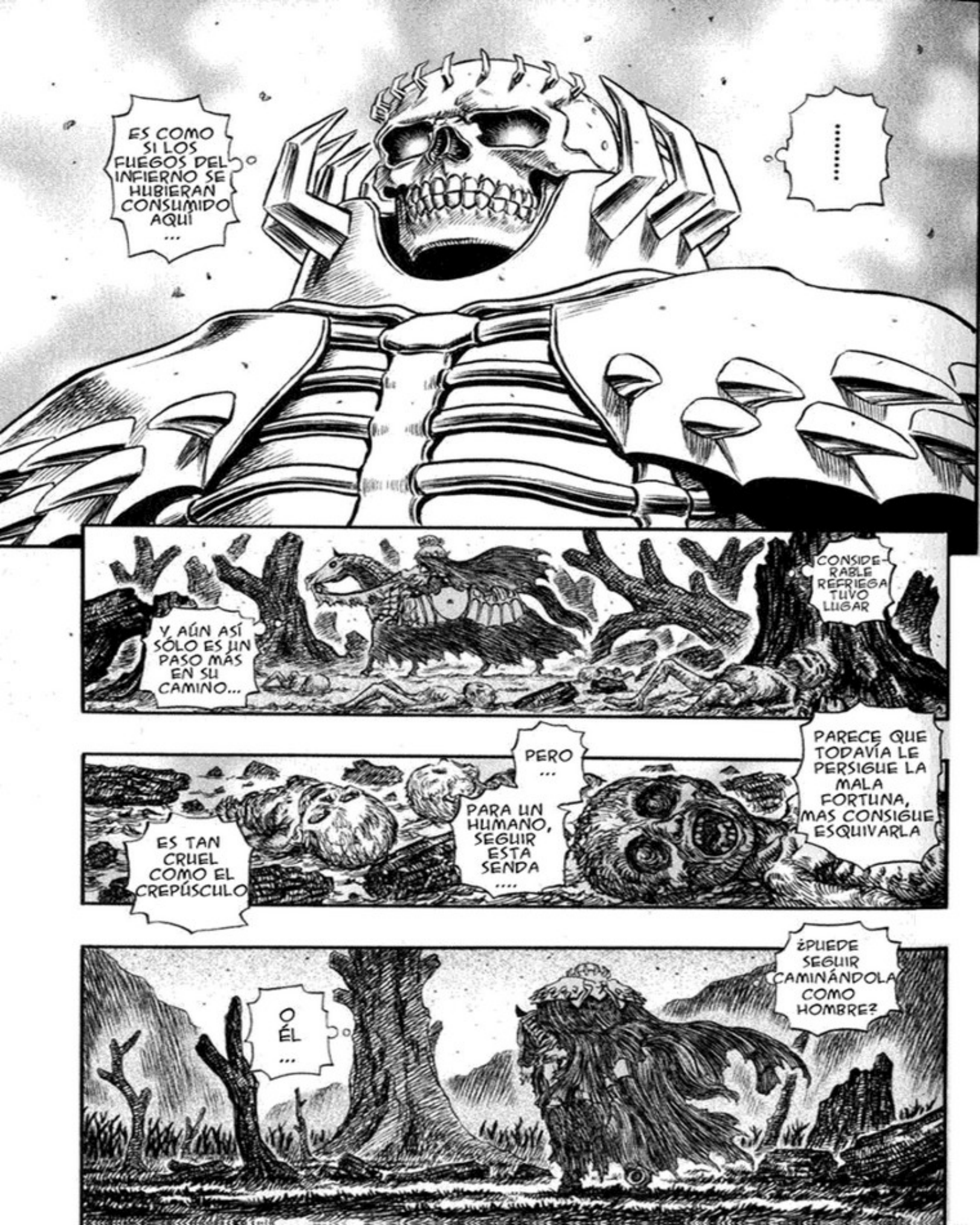
¡MALDITA SEA SI LO SÉ!

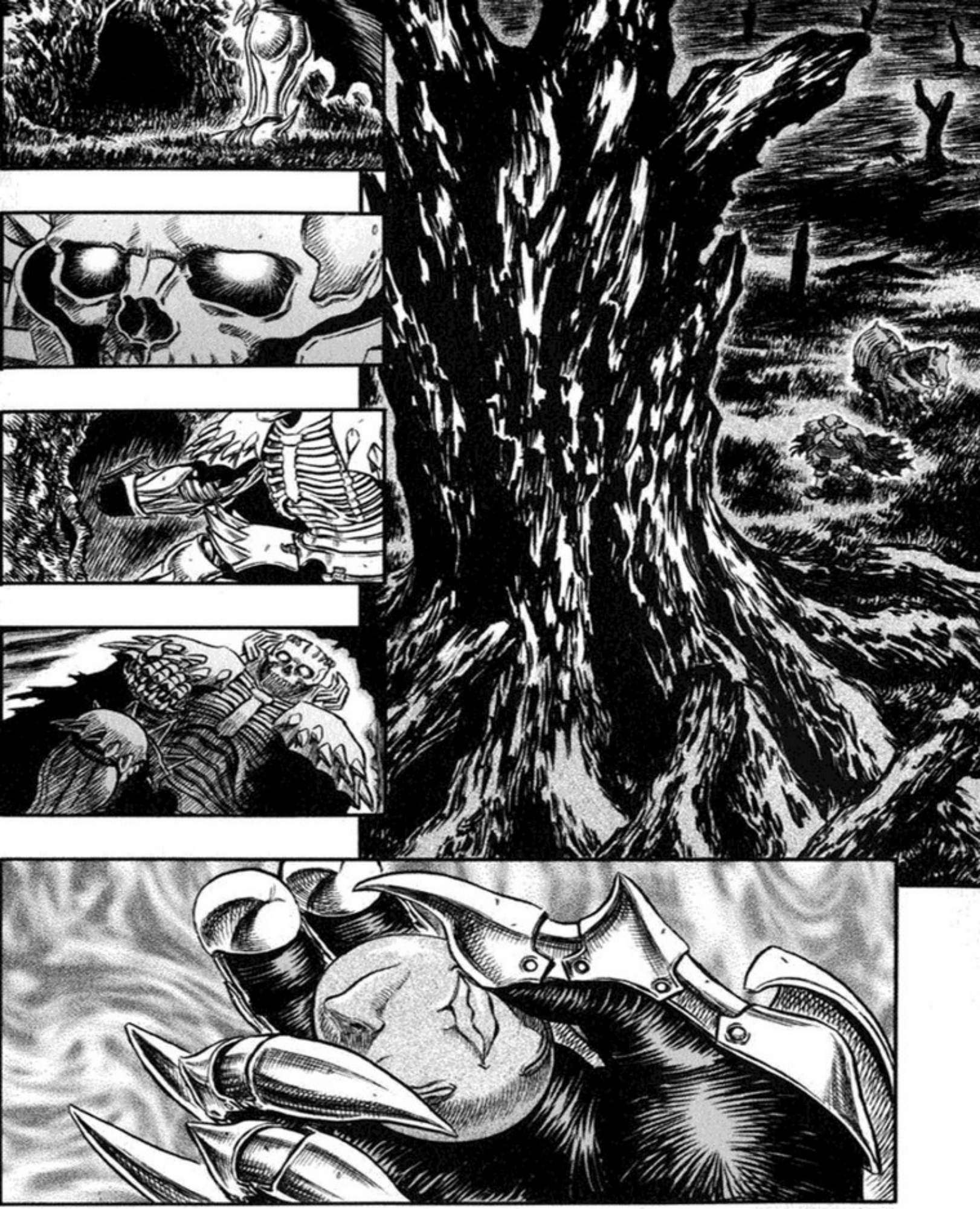
MIRANDO DESDE LAS ALTURAS ES FÁCIL PERDER MI DIMINUTO PUEBLO, OCULTO ENTRE LAS MONTAÑAS

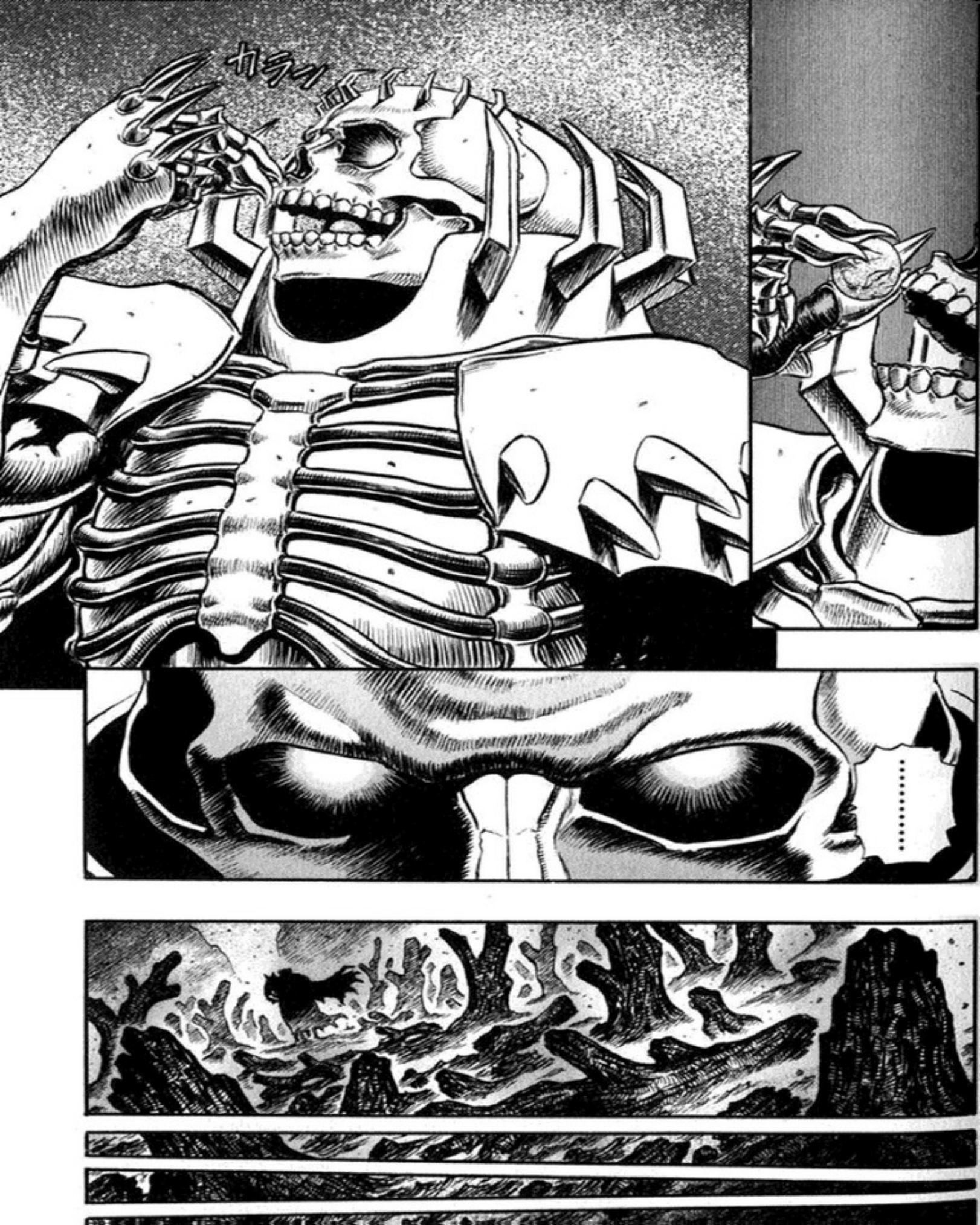
CREO...CREO QUE MI PEQUEÑA LUCHA ACABA DE EMPEZAR

- EL FIN - NIÑOS PERDIDOS

RETRIBUCIÓN: ATADO POR CADENAS
BESTIA DE OSCURIDAD
ボク


ES COMO SI LOS FUEGOS DEL INFIERNO SE HUBIERAN CONSUMIDO AQUÍ ...
.....
Y AÚN ASÍ SÓLO ES UN PASO MÁS EN SU CAMINO...
CONSIDERABLE REFRIEGA TUVO LUGAR
ES TAN CRUEL COMO EL CREPÚSCULO
PERO ...
PARA UN HUMANO, SEGUIR ESTA SENDA ....
PARECE QUE TODAVÍA LE PERSIGUE LA MALA FORTUNA, MAS CONSIGUE ESQUIVARLA
O ÉL ...
¿PUEDE SEGUIR CAMINÁNDOLA COMO HOMBRE?




カラン
……

ズッ
ズッ。。
ビチャ。。

ハア
ハア
クス
クス
クス
クス
クス
クス
クス
クス
クス
クス
ガチャ

AH, LOS ASESINASTES
LOS MATASTES
LOS NIÑOS
MONTONES Y MONTONES DE ELLOS
LOS PEQUEÑOS
MATASTES A TODOS
TÚ LOS MATASTES, ¿VERDAD?
LOS MATASTES
SÓLO PARA QUE PUDIERAS HACER LO QUE QUISIERAS
LOS ASESINASTES
TODOS ELLOS
ESOS POBRES NIÑOS PEQUEÑOS
TODOS ESOS ...
¡QUE TÚ ASESINASTES!
PARA PODER LIBERAR TU RESENTIMIENTO
TÚ LOS MATASTES
¿SIGNIFICAN ESOS NIÑOS, SUS MUERTES, QUE TE GUSTARÍA CONVERTIRTE EN UN MONSTRUO?
ESOS POBRES NIÑOS
TODOS ELLOS
¿TE GUSTA MATAR?
ASÍ QUE, ¿QUIÉN ES EL MONSTRUO?
¿LO DISFRUTASTE?
¿ACASO DEJASTE AUNQUE SEA A UNO CON VIDA?
¿ESTUVO BIEN LA MATANZA?
¿DECENAS?
EN TUS PENSAMIENTOS MÁS ÍNTIMOS ....
¿CUÁNTOS FUERON?
¿CENTENARES?
¿TE GUSTÓ MATARLES?

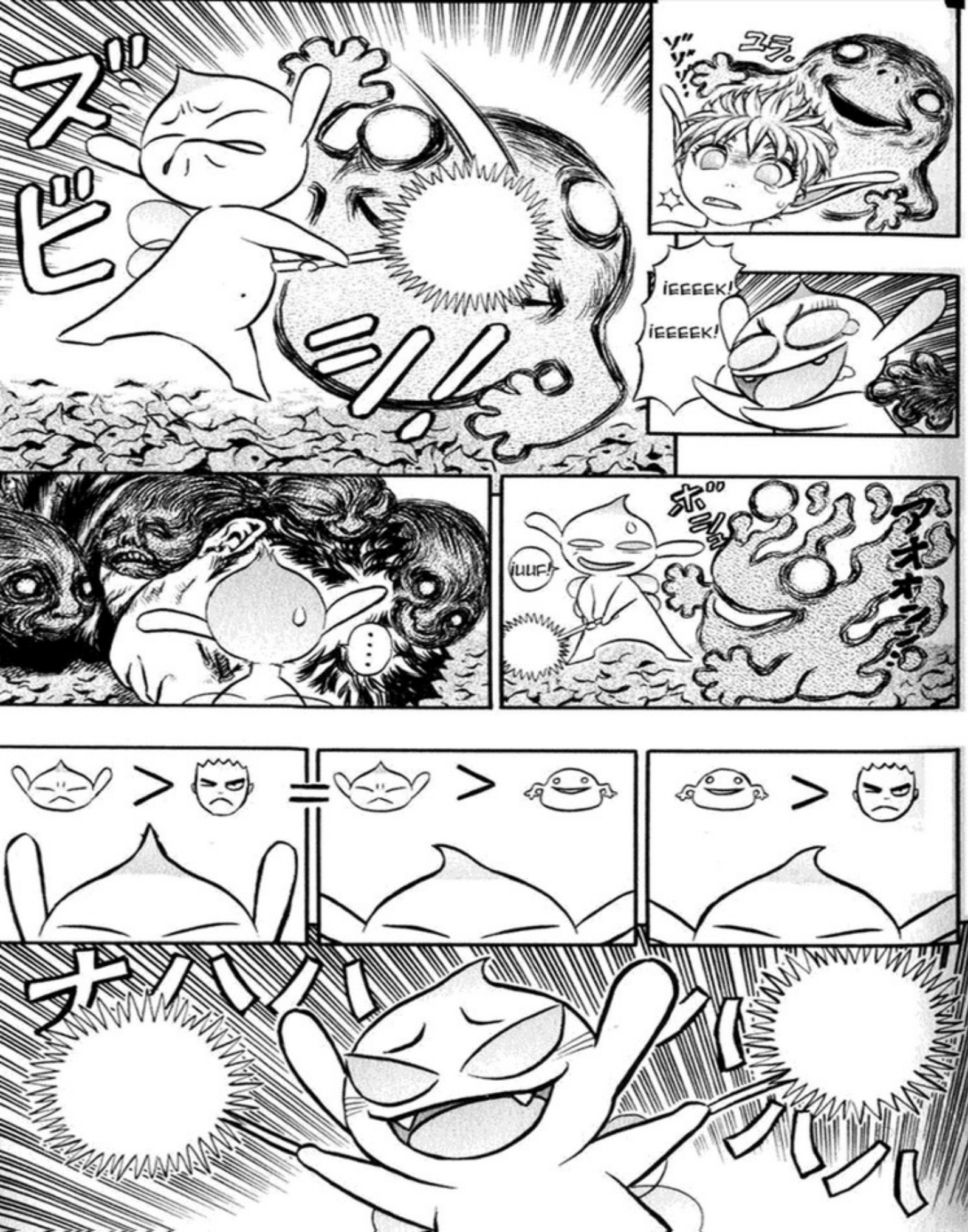
NEGRA, NEGRA ...
UNA BESTIA DE OSCURIDAD
APESTAS A OSCURIDAD
¡LO HACES!
TU HEDOR CADA VEZ SE PARECE MÁS AL NUESTRO
PRONTO SERÁS UNO DE NOSOTROS
PRONTO ...
UNA BESTIA
INCLUSO TAN LENTAMENTE
TU ANSIA CRECE
ANSÍAS SERLO
TU SED DE ELLO ...
TU SED AUMENTA
CADA VEZ QUE TE BAÑAS EN SANGRE
EL INSACIABLE HAMBRE DE LA BESTIA
CUANTO MÁS MATAS, MÁS AUMENTA EL ANSIA
CUANTO MÁS ANSÍAS, MÁS MATAS
SEGUIRÁS MATANDO
CONTINUARÁS SEDIENTO
TU BAÑO DE SANGRE NUNCA TERMINARÁ
MÁS
TODO PARA TÍ
SÓLO QUERRÁS ...
MÁS
MÁS
MÁS
MÁS

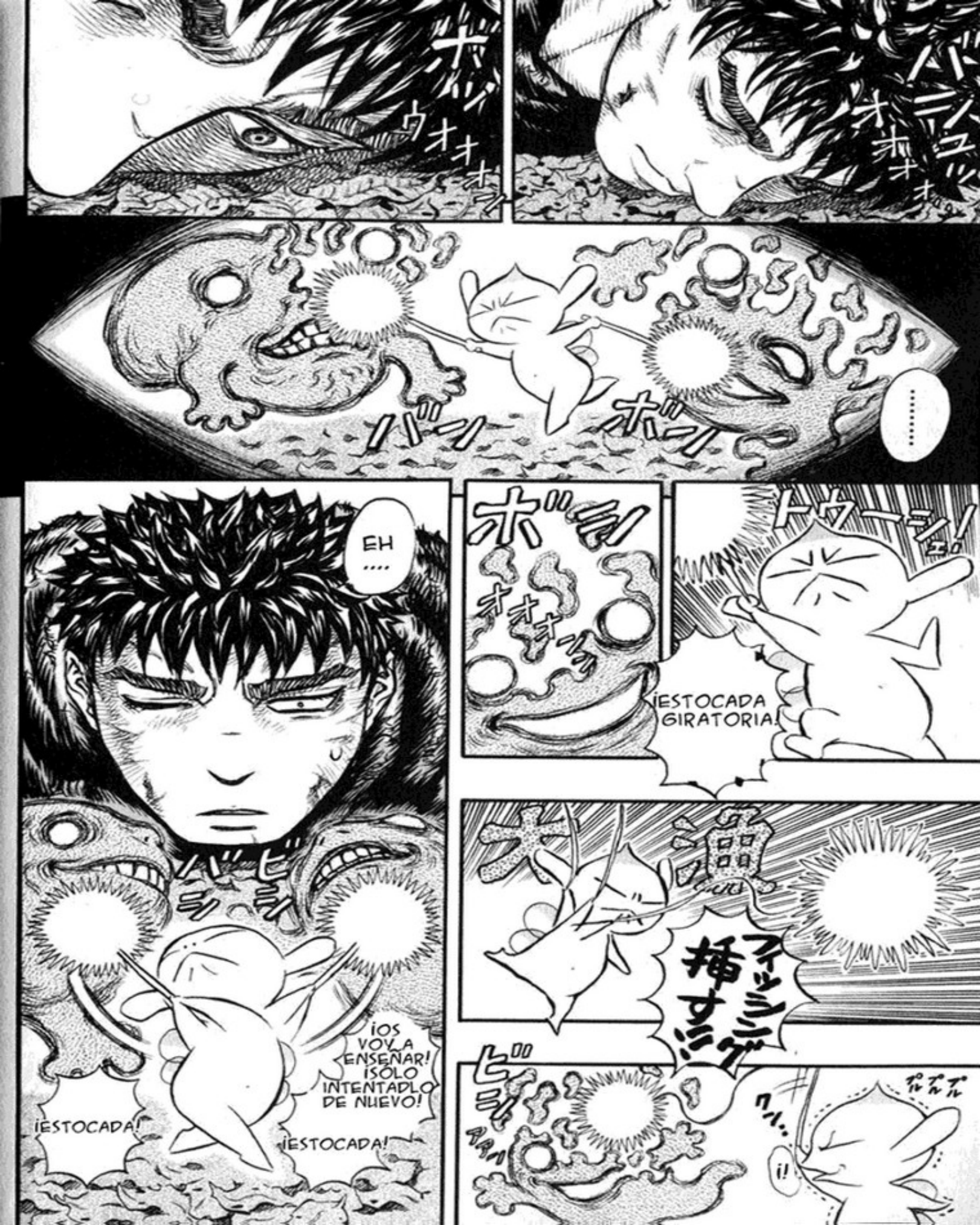
NO ...
Y EL MONSTRUO TOMARÁ TU FORMA
NO SENTIRÁ NADA EXCEPTO ODIO
Y OCUPARÁ TU LUGAR
Y ENTONCES LA BESTIA TE DEVORARÁ
COMO TUS AMIGOS ...
COMO ELLOS .....
QUIZÁ TU ...
QUIZÁ ...
QUIZÁ ...
SI USAS ESO ...
PUEDE QUE TU TE CONVIERTAS EN EL VERDADERO MONSTRUO

ザワ
ザワ
ザワ
AH
AH
AH
グッ。
ドサアア
¡AQUÍ, EN MEDIO DE LA NADA!
EN UN SITIO COMO ÉSTE ...
TIENES QUE ESTAR BROMEANDO ...
¡EL SACRIFICIO!
¡EL SACRIFICIO!
¡EL SACRIFICIO!
¿CONSEGUIRÍA ALGO?
AUNQUE SALIESE DE ESTA CON VIDA ...
PERO ...
DESPUÉS DE ARRASTRARME POR LAS TINIEBLAS ...
HACIA ÉL ...
DESPUÉS DE DESTRUIR A LOS CINCO DE LA MANO DIVINA ...
DESPUÉS DE DESTRUIR A ESTOS FANTASMAS ...

ESTÁ BASTANTE MALHERIDO ...
GEEEZ ESO SERÍA UN ASCO ...
ME PREGUNTO SI SE LAS HABRÁ APAÑADO PARA MORIR POR AHÍ
MMM, CADA VEZ MÁS CERCA
ピポポポ
電波が
むむっ
¡GENIAL, PONTE A DORMIR EN HORAS DE TRABAJO!
¡EH, TÚ, EL DE AHÍ!
¡ENCONTRÉ AL IDIOTA!
¡LE ILUMINARÉ CON MI SABER!

¡YIIIPS!
¡EEY! ¿A QUÉ JUEGAS? ¿ES QUE QUIERES MORIR?
¡EH!
¡EH!
¡ARRIBA!
¡¡¡DIOTA!!! ¿DÓNDE ESTÁ TU MOTIVACIÓN?
¿DIJISTE TODO ESE DISCURSO RIMBOMBANTE A JILL SÓLO PARA MORIR AQUÍ?


ズビシ!
ゾゾゾ…
ユラ。
¡EEEEK!
¡EEEEK!
アオオオン…
ボシュ
¡UUF!
……



……
¡ESTOCADA GIRATORIA!
EH ....
¡OS VOY A ENSEÑAR! ¡SÓLO INTENTADLO DE NUEVO!
¡ESTOCADA!
¡ESTOCADA!
¡!

....
!!

¡ESTOCADA!
ザシ

AH... AH...
¡AJAJAJAJÁ!
¡JA!
¿?

CREO QUE ES LA PRIMERA VEZ QUE ESTO HA FUNCIONADO CONTIGO
¡TÚ, PEQUEÑO ....

¡JE!
METE-PATAS

イチチ...
SI TE PONES A PENSARLO EN SERIO ES... ESTÚPIDO
CRISTO ....
SALVADO POR TU FUERZA

NI UN MOMENTO DE RESPIRO, ¿EH?
¡SÉ TESTIGO DE MI PODER, ZORRA!
¡LA BESTIA
¡LO SERÁ!
UN MONSTRUO
.....
SÉ...
CONVIÉRTETE

Y NADA SOBRE LA TIERRA
YO ... SOY YO
ガッ
UNA BESTIA
UN MONSTRUO, ¿EH?
JE, NO ME HAGAS REIR
¿?
PUEDE CAMBIARME
NO IMPORTA QUIÉN ME PERSIGA

QUE TÚ SIGAS ESTANDO VIVO
ES GRACIAS A MÍ ....
¡PARECÍA QUE HABÍAS CAIDO EN UN RÍO DE SANGRE! HASTA QUE TRATÉ TUS HERIDAS
BIEN
.....
TODO GRACIAS A MÍ, SOY LA CAÑA
EH
SÓLO YO PUEDO HACER ESO
EN UN BOTIQUÍN DE PRIMEROS AUXILIOS ANDANTE
TÍO, ÉL SE HA CONVERTIDO ....
J.B.
HAZ LO QUE QUIERAS
¡TÚ GANAS PACK!
BIEN ENTONCES
ESA ES TU CASA
PUES ...
SE ESTÁ UN POCO ESTRECHO AQUÍ...
¿EEH?

¿LO SABÍAS?
¿SABES? ES LA PRIMERA VEZ QUE ME LLAMAS POR MI NOMBRE
¡DI ALGO, MALDICIÓN! ¡HABLA!
BESTIA DE OSCURIDAD
- FIN -

RETRIBUCIÓN: ATADO POR CADENAS.
LOS CABALLEROS DE LAS SAGRADAS CADENAS DE HIERRO (1)

¡GUERRERO NEGRO!

....ES ÉSTE HOMBRE.
EL HALCÓN DE LA OSCURIDAD...
¡MIRAD! ¡ES SU ZURDA!
AH..
ESA ESPADA
EY, MIRA.
¿CÓMO PUEDE MOVERLA?
ESPADA... ¿QUÉ ES ESA COSA?
ESTÁ COMPLETAMENTE BAÑADO DE SANGRE ..
¿ES REALMENTE ESTE TÍO?
EL HALCÓN DE...
....

¿¡QUIÉN DEMONIOS SON!?

¿APREMIADO ¿QUÉ DEM...?
...

¡SÓLO ASÍ TE DETENDREMOS DE UNA FORMA ACEPTABLE ANTE DIOS!
¡SUELTE TU ARMA Y RÍNDETE SIN OPONER RESISTENCIA!

¡POR ORDEN DIVINA NOS HEMOS APREMIADO A DARTE ALCANCE Y APREHENDERTE!
¡SOMOS LOS CABALLEROS DE LAS SAGRADAS CADENAS DE HIERRO, BAJO EL CONTROL DIRECTO DEL VATICANO!

DIME ENTONCES ...
¿CÓMO ES QUE HAS ACABADO CUBIERTO DE LA CABEZA A LOS PIES CON TU PROPIA SANGRE?
¡!
MIRA, NO RECUERDO HABER HECHO NADA A NINGÚN SACERDOTE ....
PERO, ¿QUÉ INFIERNOS?
NO A MENUDO ...
NO SIN RAZÓN
(CAPACIDAD DE PERSUASIÓN CERO)
¿ACASO NO SON ESAS LAS RAZONES DE TODA ESA SANGRE?
LOS NIÑOS DE ESE PUEBLO ...
EL RASTRO DE CADÁVERES QUE HAS DEJADO DETRÁS DE TÍ A TRAVÉS DE LA MONTAÑA ...
ザワ ザワ ザワ
.....
ガッツ...

¡ESTA ES LA VOLUNTAD DE DIOS!
¡DEJEMOS LOS DISCURSOS!
¡A TODAS LAS TROPAS!
¡CAPTURAD AL GUERRERO NEGRO!
¿QUÉ ES LO QUE HAREMOS?
ESTOS TIPOS PARECEN IR EN SERIO...
.....

¿QUÉ DEMONIOS ESTAMOS HACIENDO?
¿DE VERDAD ESTE TIPO HIZO ESA MONTAÑA DE CADÁVERES ÉL SÓLO?
DEFINITIVAMENTE ESO ES SANGRE ...
¡TÍIIO, MENUDA ESPADA!
ガチャ
...
ガチャ
ガチャ

¿NO PUEDE USAR ESA COSA?
¿QUÉ LE PASA A ESTE TIPO?
¡NO PUEDO LEVANTAR MI ESPADA!
LA ESPADA ....
GATTS?
¡MAGNÍFICO!
¡TODOS JUNTOS A LA VEZ!
どりゃあああ
¡¡IDIOTA, NO LO MATES!
¡TÍO, ES RÁPIDO!

¡PARA, VAS A MATARLE!
イャアア
キン
キャアア

¡RODEADLE! HACED QUE NO SE PUEDA MOVER!
¡MIRAD LO QUE HIZO!
¡CALMAOS! ¡ESTÁIS DEMASIADO FURIOSOS!
¿ESTÁ MUERTO?
P...POR QUÉ HAS...
¡NO OLVIDARÉ ESTO, PAGANO!
¡ES UNA MANO FALSA! ¡CUIDADO CON LA MANO FALSA!
¡PARAD! ¡NOS ESTAMOS DANDO LOS UNOS A LOS OTROS!

うわあ
ガキッ
ドコッ
ワアアアアア
¡OH, OH!
...
¡ESOS ESTÚPIDOS LE VAN A MATAR!

ザザ
リィィンン…
ザザザザ
うわああ
ガガガ
ビッ ビッ
……!!
AW W-WW WW
¡HMPF! ¡PATÉTICO!
¡NO PUEDEN NI PERMANECER DE PIE CONTRA UN SOLO HOMBRE!

GRACIAS POR TU INFORMADA OPINIÓN.
LOS CABEZAS DE FAMILIA NO QUIEREN QUE SUS HIJOS VEAN BATALLA, PERO AUN ASÍ LES FUERZAN A QUE SE ALISTEN POR STATUS, PREPARANDOLO CUIDADOSAMENTE COMO EN UN GRAN JUEGO. ASI QUE TODA ESA GENTE SE UNE A NOSOTROS, YA QUE NOSOTROS NUNCA PARTICIPAMOS EN COMBATES REALES.
¡ELLOS NO TIENEN REALMENTE LA CULPA! ¿POR QUÉ PIENSAS QUE LOS CABALLEROS DE LAS SAGRADAS CADENAS DE HIERRO SON TAMBIÉN CONOCIDOS COMO "LOS HIJOS DE LOS CABALLEROS"?
TIENE MUCHO SENTIDO
OH, YA SABES, NADA REALMENTE ESPECIAL.
PERO ARDO EN DESEOS DE SABER CÓMO EL ESTANDARTE DE LA DIVISIÓN HA LLEGADO A LA POSESIÓN DE TAL SABIDURÍA, SERPICO-KUN
¡GRAGH!
¡ME ALISTÉ AQUÍ!
ODIO LA VISIÓN DE LA SANGRE, ASÍ QUE...

¡CAPTURADLE!
¡BIEN! ¡AHORA!
OH OH, ESTO NO ES BUENO ...
¿HUNGH!?

ドシャアアアア
ひっ
う
…!!
うわああ

¡UN SÓLO GOLPE HA PASADO A TRAVÉS DE CINCO HOMBRES COMO FUEGO DE CAÑÓN!
¡NO PUEDO CREERLO!
E...ÉL PUEDE... ¡AHORA PUEDE BLANDIR ESA ESPADA!
¡ES UN MONSTRUO!
¡ENCONTRAMOS AL HOMBRE CORRECTO! ¡ESTE ES QUIEN DEJÓ ESA MONTAÑA DE CADÁVERES!
¡DIOS..!

¡COMO ESTÁ ESCRITO EN EL LIBRO DEL APOCALIPSIS!
¡NO HAY DUDA, ÉL...! ESTA RUINA QUE CUBRE LA TIERRA...
¡¡EL GUERRERO NEGRO!!
ESTE ES..
FARNE ZE-SAMA!
YA QUE USTED Y SERPICO NO ESTÁIS ACOSTUMBRADOS A LA BATALLA, SOLO YO TOMARÉ EL RETO E INTENTARÉ DEBILITAR A NUESTRO OPONENTE.
¡HACEOS A UN LADO! ¡AZÁN DEMANDA UN DUELO PERSONAL!
CABALLEROS DE LAS SAGRADAS CADENAS DE HIERRO (1) -- FIN --

はあっ
ズダァァァ
おおっ!!
AZÁN-SAMA
¡TENIENTE!
¡OH, AZÁNSAMA SE HA UNIDO A LA REFRIEGA!
¡NO ME GUSTARÍA LUCHAR CONTRA ÉL!
¡A TODOS LOS HOMBRES!
¡RETIRAOS, RETIRAOS!
¡ABANDONAD LA ZONA!

RETRIBUCIÓN:
ATADO POR CADENAS.
LOS CABALLEROS DE LAS
SAGRADAS CADENAS DE HIERRO(2)
¡YO SOY
EL TENIENTE COMANDANTE
DE LOS CABALLEROS DE LAS
SAGRADAS CADENAS DE HIERRO,
AZÁN! ¡TENGO EL HONOR DE
SER LLAMADO AZÁN, EL DEMONIO
DE LA VARA DE HIERRO!
¡GUERRERO NEGRO!
¡REQUIERO UN DUELO
HONORABLE!

AZÁN EL DEMONIO DE LA VARA DE HIERRO...
ESTOY SEGURO DE HABER ESCUCHADO ANTES ESE NOMBRE...¿TÚ NO ERAS CONOCIDO COMO AZÁN, EL CABALLERO DEL PUENTE?
DEMONIO DE LA VARA DE HIERRO AZÁN...
QUÉ ENTRADA MÁS RIDÍCULA (COMO UN TEATRO DE HISTORIA)
OTRA VEZ NO...
ASÍ ES.
NO HABÍA ESCUCHADO ESE NOMBRE...
DESDE HACE UN LARGO TIEMPO.
MÁS DE CIEN CABALLEROS FUERON INCAPACES DE CRUZAR EL PUENTE DEBIDO A ESTE EXTRAÑO HOMBRE...
ALGUIEN PROTEGÍA A UN VIEJO QUE ESTABA INTENTANDO GUARDAR UN PUENTE ÉL SOLO.
CUANDO ERA SÓLO UN CRÍO...
ASÍ QUE ERES EL CABALLERO DEL PUENTE AZÁN...
¿CONOCES A ESTE TIPO, GATTS?

¿CÚAL PODRÍA SER SU NOMBRE, SEÑOR CABALLERO?
CUANDO ENTRÉ EN LAS SAGRADAS ÓRDENES, TOMÉ ESTE NUEVO NOMBRE.
¡COMO CABALLERO, NO CREO QUE ESO TUVIESE SENTIDO!
ES EL CABALLERO DEL ESPEJO
BUENA HISTORIA
NINGUNO DE ELLOS FUE CAPAZ DE MOVER DEL LUGAR AL HOMBRE Y ÉL SE CARCAJEÓ DE TODOS ELLOS.
¡BIEN ENTONCES, GATTS!
¡EMPECEMOS!
GATTS
SOLO GATTS,
VIEJO
JAMÁS FUI UN CABALLERO.
¡QUÉ MANERAS TAN ANTICUADAS!
.....

¡MERAMENTE ROMPERÉ UNOS POCOS DE TUS HUESOS!
ガボボボ
ガキ

おお
すん
りゃ
SÓLO UNOS POCOS HUESOS, DICE...

¡MALDICIÓN!
¡CASI ME DA EN EL PIE!
PUEDE QUE ESTÉ EMPEZANDO A ENVEJECER...
¡PERO EN LOS RUMORES LA VELOCIDAD DE ESTE TÍO FUE SUBESTIMADA!
¡TE TENGO!
!
OH OH
MI VISTA SE ESTÁ VOLVIENDO BORROSA
¡IMPULSO DE LAS LLUVIAS DE ABRIL!

ガッ
ガッ
ガッ

¡NO DEJES QUE COJA AIRE!
¡A POR ÉL, A POR ÉL... TENIENTE. AZÁN!
¡POR DIOS! ¡ES COMO SI EL GUERRERO NEGRO PUDIESE VOLAR!
...
¡HAS MOSTRADO GRAN HABILIDAD CON TU ESPADA ANTES EN ESTE CAMPO DE BATALLA! ¡LA VISIÓN TRAJO LA VIEJA TENSIÓN DE LA LUCHA A MI CORAZÓN DESDE LA PRIMERA VEZ QUE TOMÉ ESTE PUESTO!
IMPRESIONANTE... O ESO DIRÍA, SI NO FUESE YO EL ÚNICO QUE ESTA PONIENDO INCLUSO LA MAS MÍNIMA CANTIDAD DE OFENSIVA!
¡TIEMPO MUERTO!
NO PUEDO SENTIR NI MIS MANOS NI MIS PIES...
MIERDA...
TODO SE ESTA VOLVIENDO LENTAMENTE MÁS OSCURO
A MENOS QUE...
ESTOY AL LÍMITE DE MIS FUERZAS, Y A PUNTO DE SER MATADO POR ESTE TÍO O RODEADO Y TOMADO PRISIONERO...
¿QUÉ ESTA PASANDO? PODRÍA HABERME EQUIVOCADO LA PRIMERA VEZ PERO...

¡TENGO QUE MANTENER BAJA LA CABEZA!
ぬっ
¿MM?
DE FRENTE...
¡QUÉ PURO!

な!
¿QUÉ!!
¿¡¡LE AYUDÉ
A PASAR POR
ENCIMA?!!
ドガ
ドガ
おお
うわ

¡ME HA PASADO!
¡QUÉ VERGÜENZA!
¡FARNESE SAMA!
うわ
ああ
あ

ヨロ..
AH ...
ガチャ
う
UH
うわあ
IUNH!

ザッ
¿EH?
……!?

YO
...
¿LO... HIZE?
¡LEVANTA, PERRO!
¡ESPLÉNDIDO FARNEZE SAMA!
...
¡HA ABATIDO AL GUERRERO NEGRO CON UN ÚNICO GOLPE!
¡LA COMANDANTE HA CUMPLIDO NUESTRAS EXPECTATIVAS!
¡AH, TONIO!
DESPUÉS DE TODO LO QUE HABÍAMOS PASADO
¡AH!
¡EY, PARA!
¡AGH, LO MATARÉ, LO MATARÉ!
うおおちくしょオオ
殺してやるぅ!!

CHURL
CESA ESTO
TE HAS LLEVADO A KEN, TÚ..
¡LO MATARÉ! DESPUÉS DE TANTO TIEMPO EN UN LUGAR ASÍ ...
¡PARA ESTÚPIDO!
.....
¡DESHONRÁIS VUESTRA REPUTACIÓN COMO CABALLEROS!
CONTRA UN ENEMIGO QUE NO OFRECE RESISTENCIA... ¡ESTE COMPORTAMIENTO ES INACEPTABLE!
MIRA LO QUE HIZO... ¡A NUESTROS AMIGOS!
PERO, AZÁN-SAMA...
PE..PERO...
¡ESTE HOMBRE MERAMENTE RESPONDIÓ ESPADA CON ESPADA! ¡ESO ES TODO EN LO QUE A ÉL CONCIERME, Y NO PODEMOS CULPARLE POR DEFENDERSE!
SI UN HOMBRE SE COLAPSA CON LA ESPADA TODAVÍA BLANDIDA ES LO MISMO QUE UN HOMBRE QUE HUBIESE ENVAINADO SU ESPADA. ¡ES COMO SI SE HUBIESE RENDIDO!

¡LAS MUERTES DE VUESTROS AMIGOS POR SU HOJA FUERON UN INSULTO A ÉL Y A SU ESPADA!
¡VUESTRO DESEMPEÑO EN ESTA BATALLA HA SIDO UNA DESHONRA!
¡HABÉIS HECHO UNA MOFADURA DE CABALLEROS EN BATALLA!
.....
¿QUÉ ES ESTO? TODO ESTE COMPAÑERISMO AMABLE ...
DESDE QUE NOS ORDENAMOS ESTA HA SIDO NUESTRA PRIMERA CAMPAÑA JUNTOS. ESPERABA NO TENER QUE REPRENDEROS DEMASIADO, PERO ESTO SE HA REVELADO IMPOSIBLE
¡SEÑOR!
¡NO HAY EXCUSA!
¡ESTÁBAMOS EQUIVOCADOS!
¡SEÑOR!
¡NO TENEMOS EXCUSA, SEÑOR!

¿ORDENARÁS QUE NOS RETIREMOS?
FARNE ZE-SAMA.

NO DEBES TEMER TU ESPADA. AUNQUE PESADA, JAMÁS PUEDES ENFUNDARLA HASTA QUE NINGÚN ENEMIGO PERMANEZCA DE PIE.
PUDIERA SER, QUE ÉSTA ES LA PRIMERA VEZ QUE HAS VISTO A UN HOMBRE ASESINADO?
FARNEZE -SAMA

¡BIEN!
¡A TODAS LAS TROPAS, RETIRADA!
パチン
LOS CABALLEROS DE LAS SAGRADAS CADENAS DE HIERRO (2) = FIN =

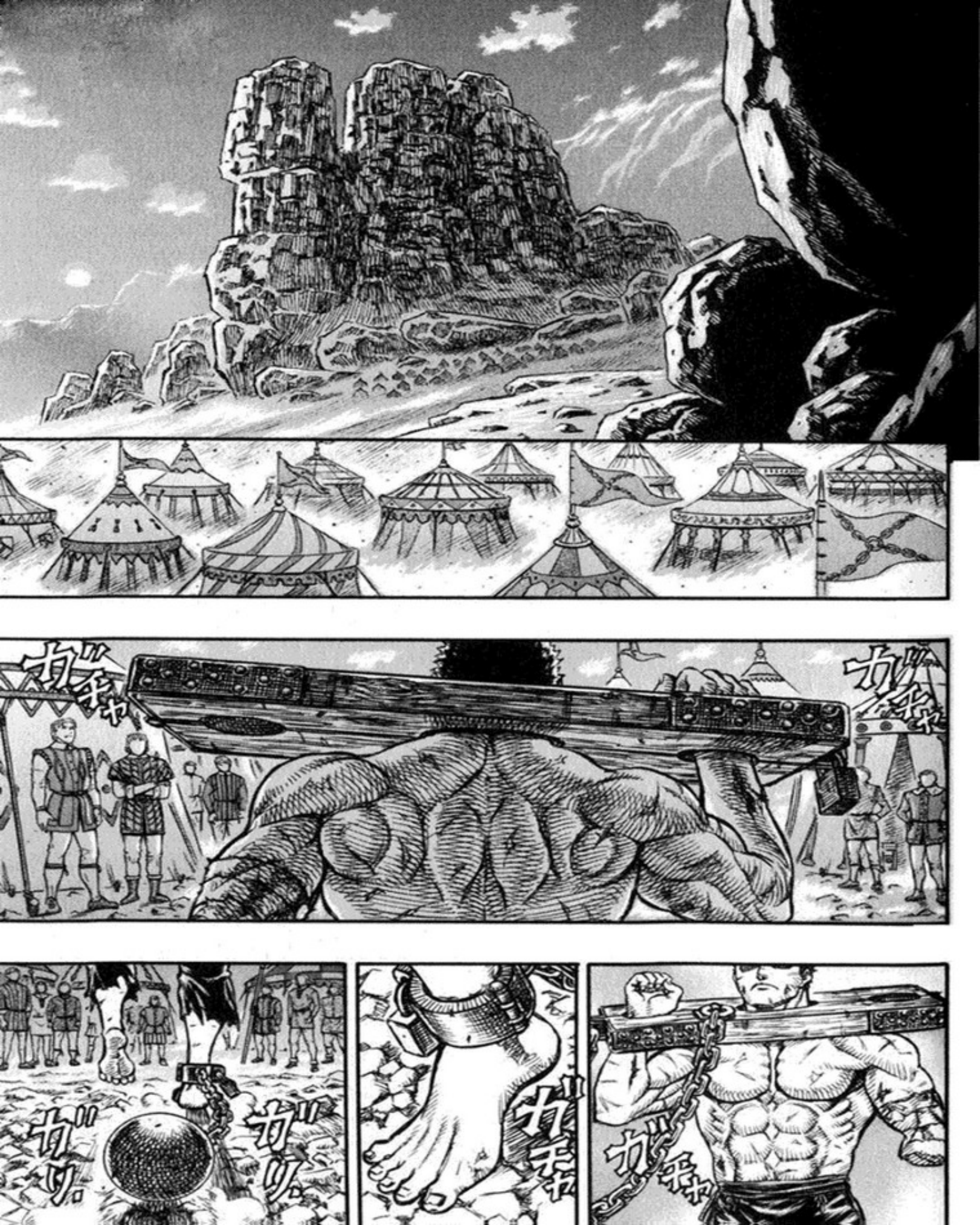
COMO MUCHOS DE VOSOTROS YA SABRÉIS, MANGALINE VUELVE A LA CARGA. DESPUÉS DE TANTO TIEMPO DE INACTIVIDAD ES POSIBLE QUE RETOMEN BERSERK, EN CUYO CASO PARAREMOS INDEFINIDAMENTE LA EDICIÓN DE LA MANO DIVINA. SI OCURRE ESTO, OS ANIMAMOS A QUE COMPRÉIS LOS TOMOS, PORQUE LA OBRA SE LO MERECE Y PORQUE BENEFICIA A ESTE MUNDILLO QUE TANTA DIVERSIÓN NOS PROPORCIONA.

A PESAR DE ELLO HEMOS DECIDIDO SACAR ADELANTE EL TOMO 16 QUE ESTABA YA TERMINADO.

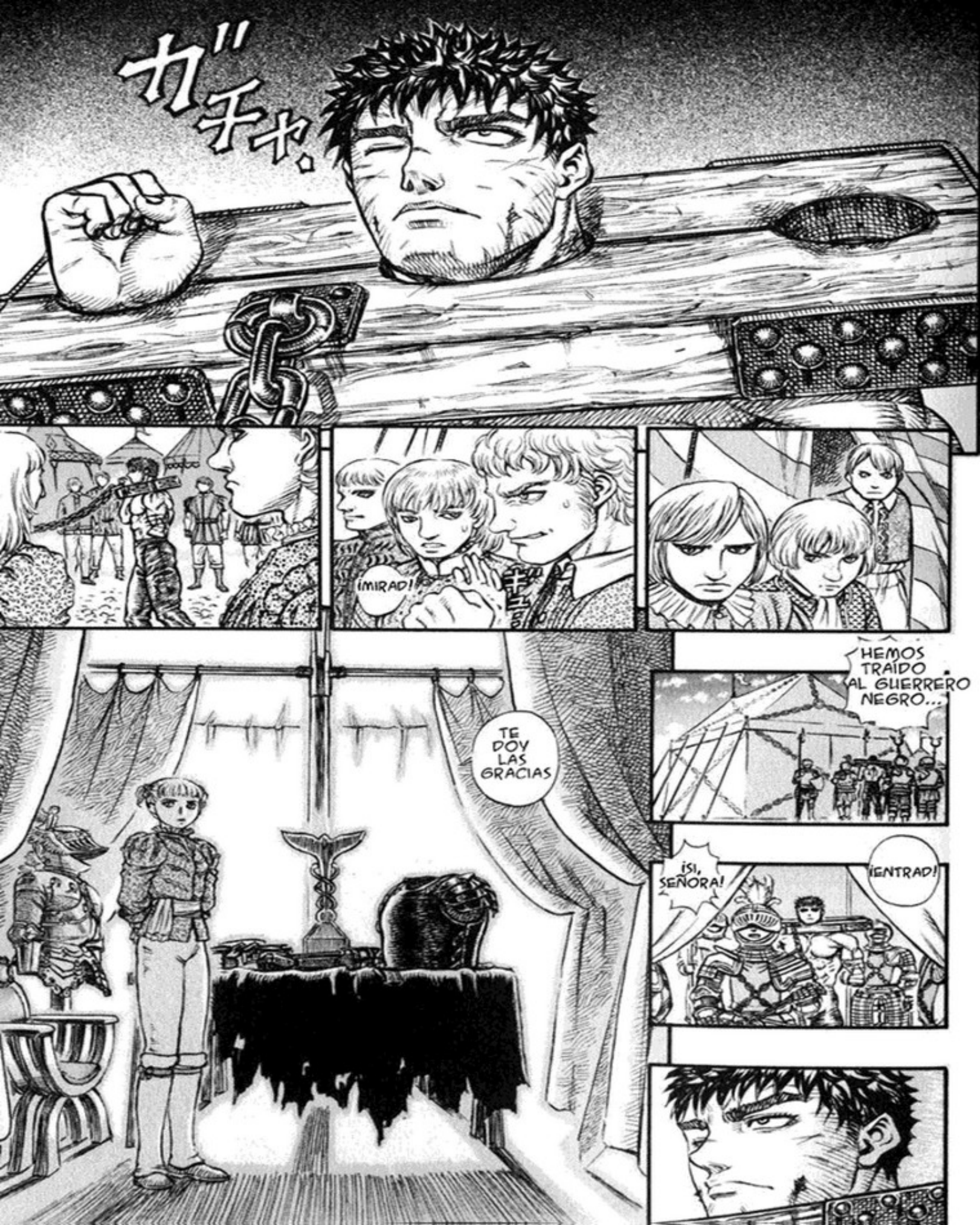
POR LO TANTO ES POSIBLE QUE ESTO SEA NUESTRO ÚLTIMO TRABAJO, NO YA EN BERSERK, SINO COMO GRUPO, YA QUE NO SABEMOS SI CONTINUAREMOS CON OTRO PROYECTO O NOS DISOLVEREMOS. SEA COMO FUERE, MUCHAS GRACIAS A TODOS LOS QUE HAN DISFRUTADO DE NUESTRO TRABAJO EN ESTE CORTO PERIODO DE TIEMPO, Y A LOS QUE NO LO HAN HECHO TAMBIÉN ;).

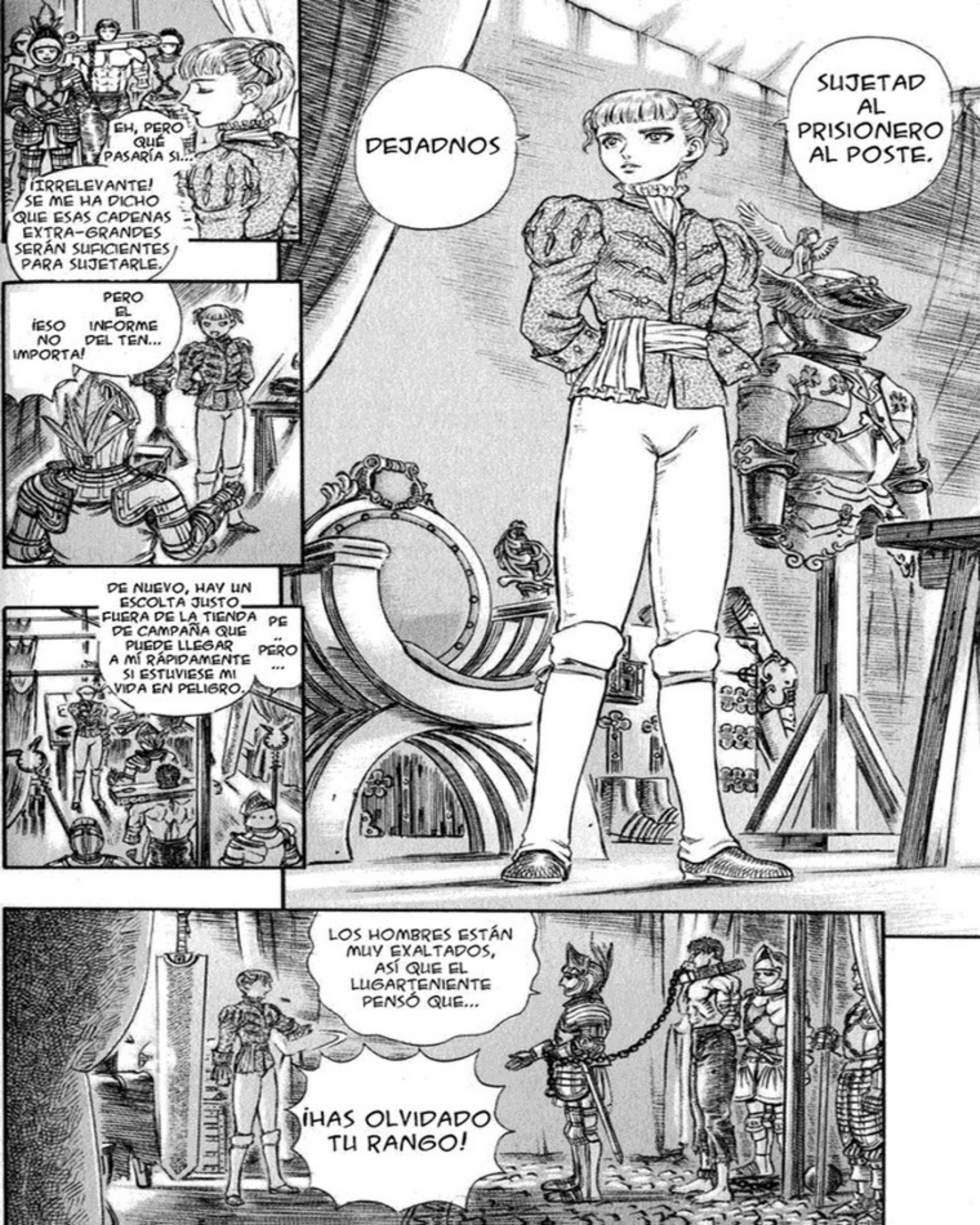
AGRADECIMIENTOS ESPECIALES A BROLLY Y A URIEL PORQUE SON LOS QUE EMPEZARON CON ÉSTE PROYECTO, Y A KENTARO MIURA POR CREAR UNO DE LOS MEJORES MANGAS DE LA HISTORIA.

NOS VEMOS.


ガチャ
ガチャ
ガリ
ガリ
ガチャ
ガチャ

RETRIBUCIÓN: ATADO
POR CADENAS
ICONO VACÍO


カチャ
¡MIRAD!
HEMOS TRAÍDO AL GUERRERO NEGRO...
TE DOY LAS GRACIAS
¡SÍ, SEÑORA!
¡ENTRAD!


EH, PERO QUÉ PASARÍA SI...
¡IRRELEVANTE! SE ME HA DICHO QUE ESAS CADENAS EXTRA-GRANDES SERÁN SUFICIENTES PARA SUJETARLE.
DEJADNOS
SUJETAD AL PRISIONERO AL POSTE.
PERO EL INFORME DEL TEN...
¡ESO NO IMPORTA!
DE NUEVO, HAY UN ESCOLTA JUSTO FUERA DE LA TIENDA DE CAMPAÑA QUE PUEDE LLEGAR A MÍ RÁPIDAMENTE SI ESTUVIESE MI VIDA EN PELIGRO.
PE.. PERO...
LOS HOMBRES ESTÁN MUY EXALTADOS, ASÍ QUE EL LUGARTENIENTE PENSÓ QUE...
¡HAS OLVIDADO TU RANGO!

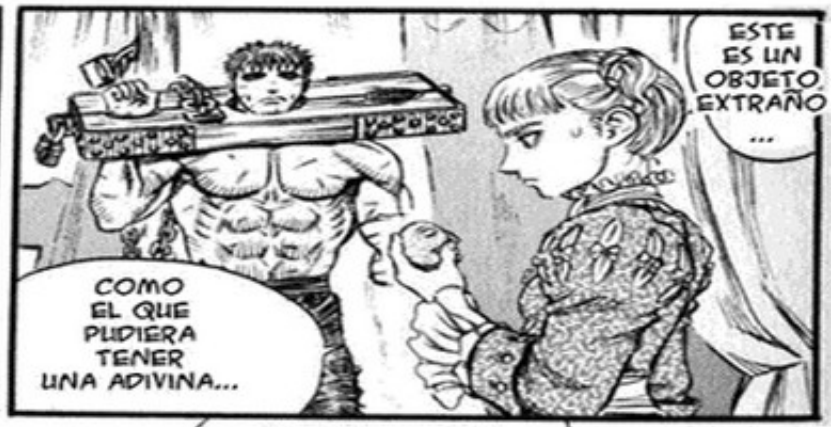
¿¡Y QUIÉN TIENE LA POSICIÓN DE MANDO MÁS ALTA EN LOS CABALLEROS DE LAS SAGRADAS CADENAS!?
¡ESTÁS HABLANDO CON ESA PERSONA!
SI OBEDECES LAS INSTRUCCIONES DE LOS TENIENTES, ¿CÓMO ES QUE NO PUEDES SEGUIR LAS MÍAS?
¡LO SIENTO!
¡PERDONAD LA DESCORTESÍA DE MIS PALABRAS!
¡SI!
NO OLVIDES ESTO.
EL GUERRERO NEGRO... NO, ERA GATTS, ¿NO ES ASÍ?
.....

.....
SERVÍ COMO ENLACE AL ASENTADO MÁS BAJO DEL GRAN TRIBUNAL DEL VATICANO, Y ALLÍ FUE MI DEBER EJECUTAR DOS O TRES PEQUEÑOS INTERROGATORIOS.
ANTES DE QUE SE ME FUESE ENCOMENDADO ENTREGARTE AL VATICANO ...
¡RESPÓNDEME A ESO!
¡PRIMERO, TUS ORÍGENES, HISTORIA, MOTIVO Y PROPÓSITO!
MISERABLE, ¿CÓMO TE ATREVES A REÍRTE?
JE

VERÁS, REALMENTE ...
TODO ESO SOBRE DIOS ...
Y QUE TÚ PIENSES QUE YO TRABAJO EN EL LADO DE LOS MALOS.
HAS DICHO EL NOMBRE DEL SEÑOR EN VANO.
NO PERMITIRÉ UNA SEGUNDA VEZ.
Zzz...
ESTAS ARMAS DE PAISANO.
¿PARA QUÉ SON?
.....
PRIMERAMENTE, ESTAS ...

¿POR QUÉ NO USAS UN ARMA MÁS PRÁCTICA?
¿CÓMO ES QUE UN MERCENARIO USA UN INSTRUMENTO TAN VISTOSO, TAN EXCESIVA-MENTE GRANDE?
ESPADA, SI SE PUEDE LLAMAR ASÍ, QUE ES MÁS UNA VASTA PLANCHA DE HIERRO.
ESTA ...
¿PARA QUÉ USAS ESTO? ¿QUÉ HACES CON ELLO?
¿INTENTAS FORMAR UN EJÉRCITO?
Y ESTA COSA ...
.....

¿ENTONCES QUIZÁS DEBERÍA LLEVARTE ANTE UN TRIBUNAL DE HEREJÍAS?
SI ESTO SE SOSTIENE EN ALGÚN DIOS PAGANO..


ESTE ES UN OBJETO EXTRAÑO ...
COMO EL QUE PUDIERA TENER UNA ADIVINA...

¿¡POR QUÉ NO RESPONDES!?

ELLOS PUEDEN INDAGAR MÁS PROFUNDO DE LO QUE TÚ JAMÁS PUDIESES ESPERAR.
SON MUY ESTRICTOS, Y PUEDES ESTAR SEGURO QUE SU CASTIGO INCLUIRÍA LA HOGUERA.

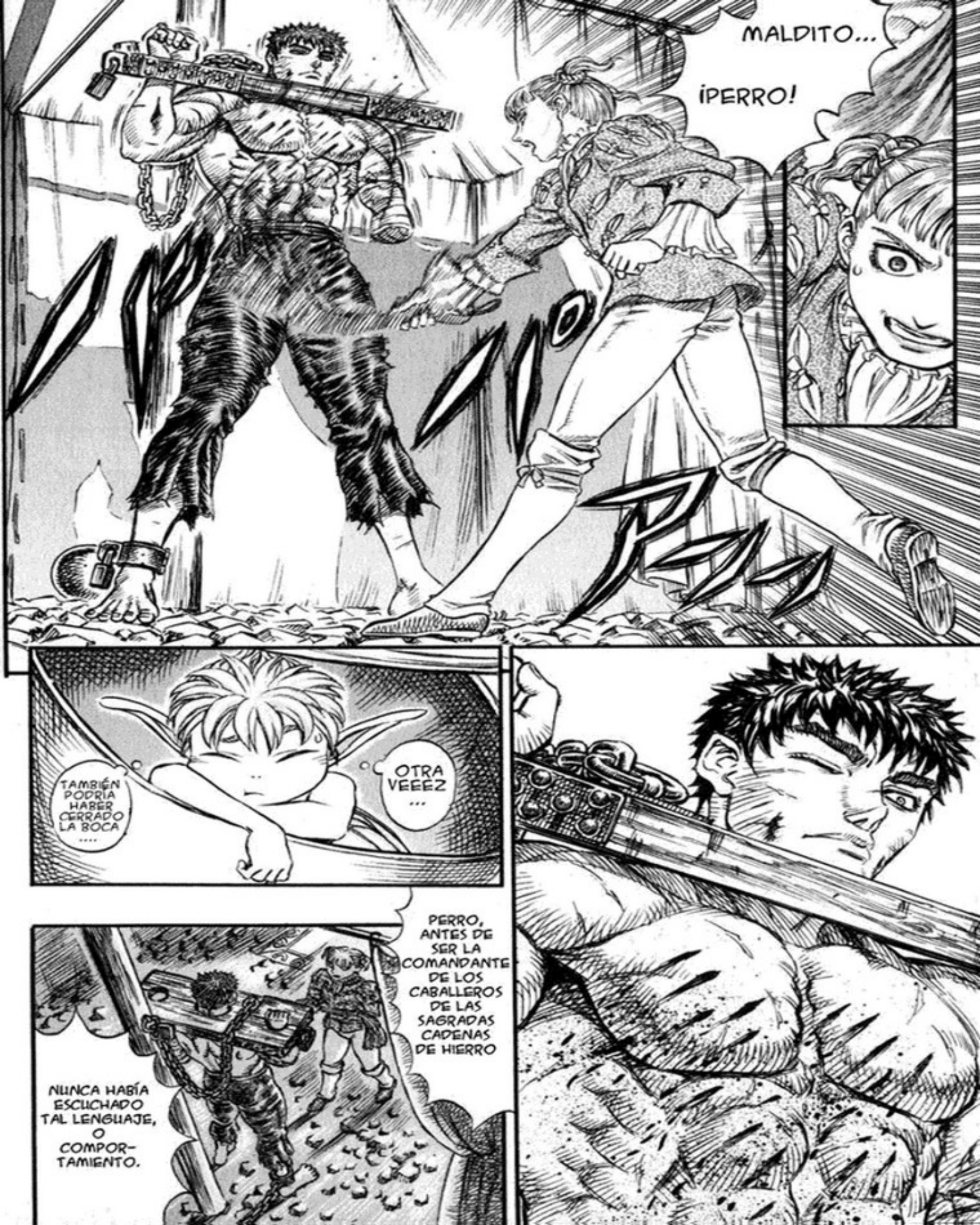
¡..!

DESPUÉS DE QUE TE ADVIRTIESE SOBRE NO UTILIZAR SU NOMBRE EN VANO...
¿¡CÓMO TE ATREVES A PREGUNTAR TAL COSA!?
¿EN DIOS, Y EN EL DIABLO?
¿TÚ CREES..?
¿A DIOS?
¿LO HAS CONOCIDO?
EN MI CORAZÓN...
E INCLUSO AÚN MÁS EN EL CIELO.
DIOS EN SU GLORIA NO SE MUESTRA A SI MISMO SOBRE ESTA TIERRA.
DIOS VIVE PORQUE TENEMOS FE.

ESE HOMBRE TENÍA UN EJÉRCITO QUE HABÍA ARRASADO UN PUEBLO HASTA LOS CIMIENTOS, JUNTO CON LAS MUJERES, Y LOS NIÑOS.
HACE MUCHO TIEMPO, EN UN CAMPO DE BATALLA CONOCÍ UN NOBLE QUE HABLABA COMO TÚ...
¿ICÓMO OSAS!?
¿ESTUDIASTE ESO EN EL CONVENTO?
TU RESPUESTA ES COMO EL DIBUJO DE UN CUADRO.

ELLOS NUNCA TUVIERON UNA OPORTUNIDAD EN ESA MIERDA DE TRABAJO Y NO HABÍA NINGUNA SEÑAL DE DIOS.
¡!
ESA PERSONA HABÍA LLENADO LAS FILAS DE SU EJÉRCITO CON MENDIGOS E INDIGENTES

ELLOS NUNCA ENTENDERÍAN LO QUE ME ACABAS DE DECIR.
LA CONFESIÓN FUE UNA PÉRDIDA DE TIEMPO
COMO MUCHO, UNO DE ELLOS PODRÍA HABER PASADO POR UNA IGLESIA Y HABER OLIDO SU ESPLENDOR.
NO PODÍAN ARREPENTIRSE O CAMBIAR


MALDITO...
¡PERRO!
OTRA VEEEZ ...
TAMBIÉN PODRIA HABER CERRADO LA BOCA ....
PERRO, ANTES DE SER LA COMANDANTE DE LOS CABALLEROS DE LAS SAGRADAS CADENAS DE HIERRO
NUNCA HABÍA ESCUCHADO TAL LENGUAJE, O COMPOR-TAMIENTO.

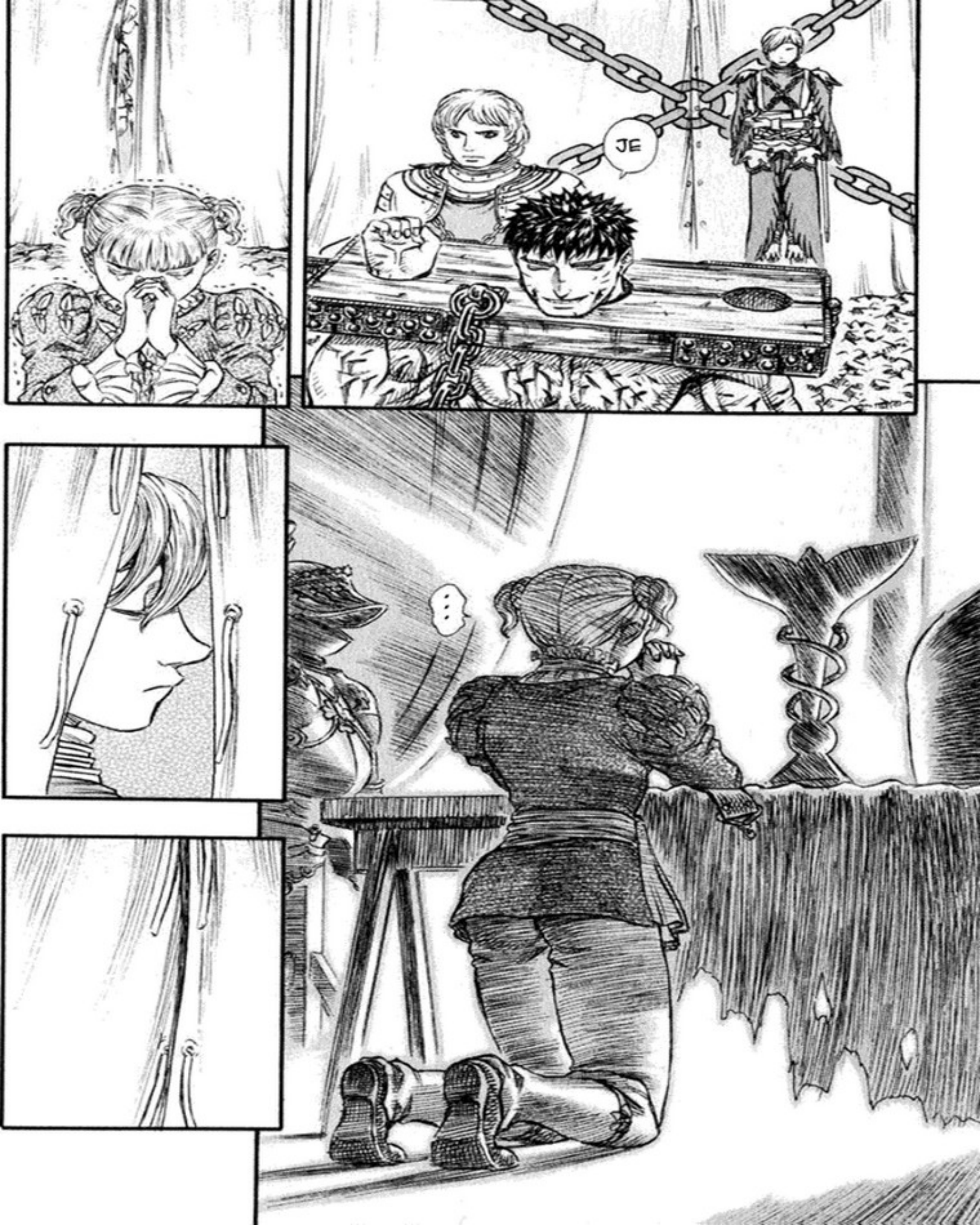
NO TE VOLVERÉ A PERDONAR DE NUEVO.
TENÍA LA INTENCIÓN DE LLEVAR ESTE INTERROGATORIO DE FORMA MÁS COMPASIVA.
LO EXCUSARÉ SÓLO DEBIDO A TU CONDICIÓN DE HERIDO.
Y ENTONCES NO PARARÉ HASTA QUE TU PIEL SE CAIGA A TROZOS DE TU CUERPO, Y YO TENGA LA CERTEZA DE QUE TU BOCA NO VOLVERÁ A HABLAR DE NUEVO. LO JURO POR MI FE.
TODO VIENE DE LA AMBICIÓN HUMANA. ESE VIEJO CABALLERO DEL PUENTE...
CON TU DIOS...
Y TUS COMAN-DANTES ...
NO PODRÍAS SI LO INTENTASES.
COMO EL OTRO POR LOS MENDIGOS.
TÚ TENÍAS EL MISMO RESPETO POR ÉL...
CUANDO ÉL TE HABLÓ.

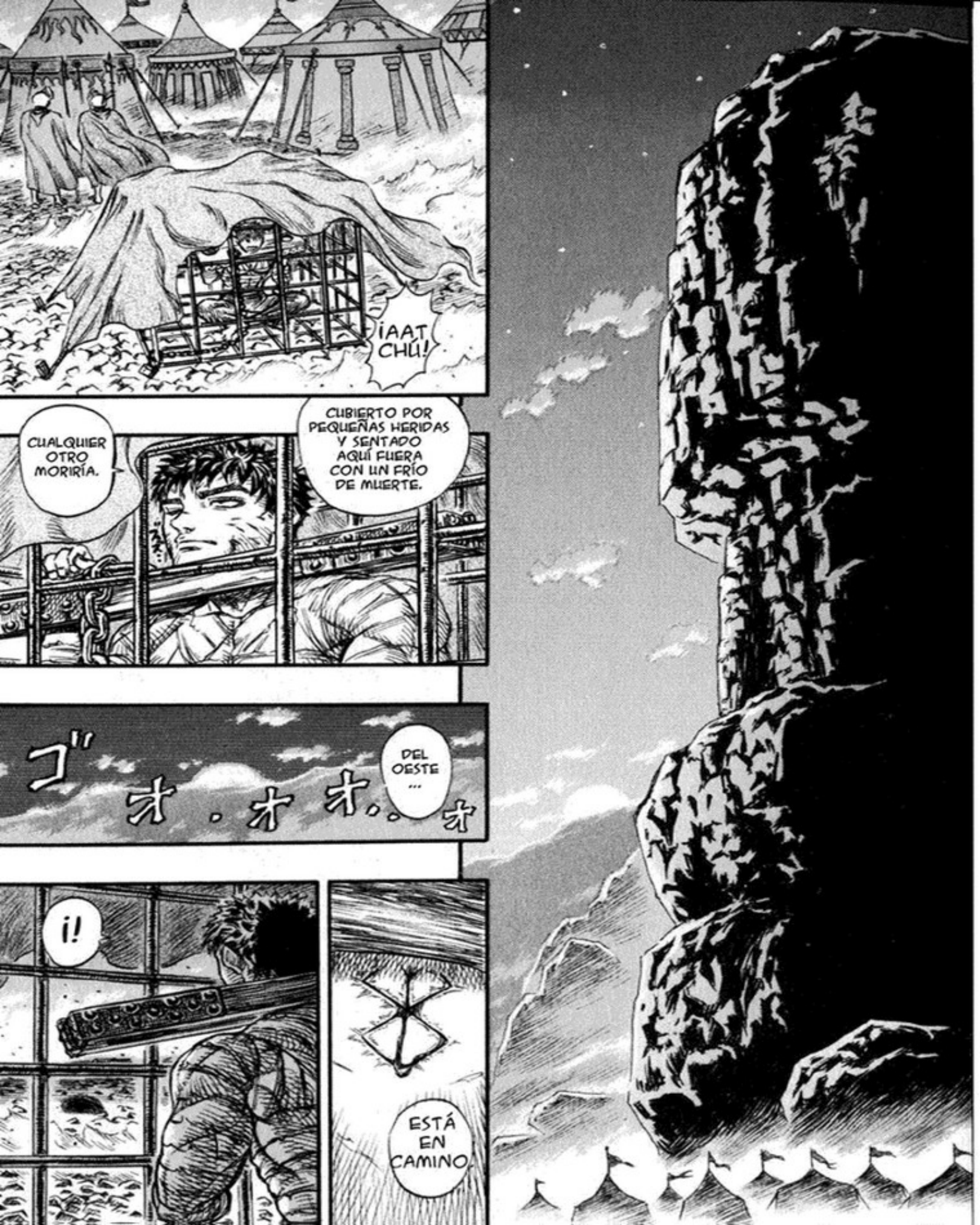
¿¡CÓMO TE ATREVES!?
CÓMO TE ATREVES...

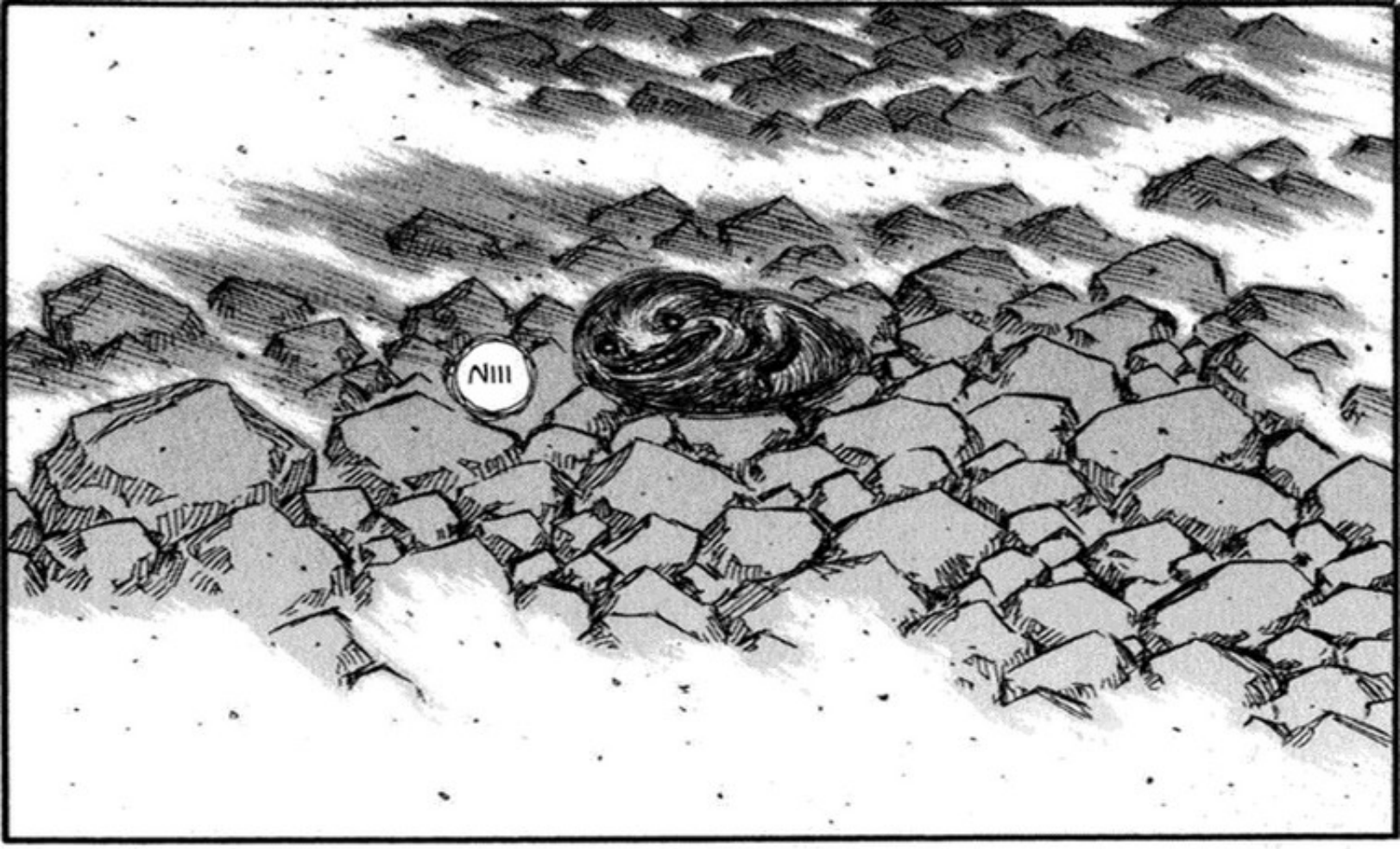
ハア
ハア
ドクン
ドクン
ドクン

¿QUÉ ESTÁS..?
¡PERDONADME!
¡FARNEZE-SAMA!
¡FARNEZE-SAMA! ¿CUÁL ES EL SIGNIFICADO DE ESTO?
PERO ESTO...
¿QUÉ ES ESTA INTRUSIÓN? ANTES DE QUE FUESE ENVIADA POR EL VATICANO, INVESTIGUÉ DOS O TRES CASOS.

¡HAZ LO QUE ORDENO!
¡NO LO ESCUCHARÉ!
¡SUFICIENTE!
¡DEVOLVED A ESTE HOMBRE A SU CELDA!
¡FARNEZE-SAMA!
A LA COMAN-DANTE
POR FAVOR NO LA ATOR-MENTES DEMA-SIADO
COMO DESEES.
ELLA REALMENTE DEBERÍA ESCUCHAR AL VIEJO..
¡ECHADLE DENTRO DESPUÉS DE TRATAR SUS HERIDAS!
¡NO LE QUITÉIS LOS GRILLETES!
¡ASÍ HAREMOS!
¡SI!
AAAHH... VERÁS, ELLA ES TAN BONITA.


JE
...


¡AAT CHÚ!
CUALQUIER OTRO MORIRÍA.
CUBIERTO POR PEQUEÑAS HERIDAS Y SENTADO AQUÍ FUERA CON UN FRÍO DE MUERTE.
ゴォ.ォォ.ォ
DEL OESTE ...
¡!
ESTÁ EN CAMINO.


NIII

ENCANTADOR